



Calendario Liturgico Festivo

PER LA CELEBRAZIONE DELLA

SANTA MESSA

SECONDO

LA FORMA ANTICA O EXTRAORDINARIA

DEL RITO ROMANO



PER L'ANNO DEL SIGNORE

MMXII

A CURA DI ELVIS CUNEO

Tavola Cronologica

Lettera Domenicale	A, G
Lettera del Martirologio ¹	f
Numero aureo	18
Epatta	6
Ciclo solare	5
Indizione romana	5
Domeniche dopo l'Epifania	6
Domeniche dopo Pentecoste	26

FESTE MOBILI

SS.mo Nome di Gesù	2 gennaio
S. Famiglia di Gesù, Maria, Giuseppe	8 gennaio
Domenica di Settuagesima	5 febbraio
Mercoledì delle Ceneri	22 febbraio
Pasqua di Resurrezione	8 aprile
Ascensione del Signore	(17 maggio) 20 maggio
Domenica di Pentecoste	27 maggio
SS.ma Trinità	3 giugno
Corpus Domini	(7 giugno) 10 giugno
Sacr.mo Cuore di Gesù	15 giugno
Nostro Signore Gesù Cristo Re	28 ottobre
I Domenica di Avvento	2 dicembre

GIORNI DELLE ROGAZIONI

14, 15, 16 maggio.

QUATTRO TEMPORA

Di Primavera	29 febbraio; 2-3 marzo
D'Estate	30 maggio; 1-2 giugno
D'Autunno	19-21-22 settembre
D'Inverno	19-21-22 dicembre

NOZZE SOLENNI

Le nozze in forma solenne si possono celebrare dal 1° gennaio fino al 21 febbraio, dal 9 aprile fino al 1° dicembre e dal 26 dicembre fino al 31 dicembre sempre inclusivamente. Tuttavia gli Ordinari dei luoghi, fatte salve le leggi liturgiche, anche nei tempi proibiti, possono permettere la benedizione nuziale per una giusta causa, ammonendo gli sposi che si astengano dall'eccessiva pompa.

¹ Adhibenda est *Martyrologii Romani* editio quarta post typicam anno 1956 approbata, cum *Variationibus* ad normam novi codicis rubricarum (A. A. S. 52 [1960] 722-729).

SEGNI ED ABBREVIAZIONI

✠	Festa di precetto nella quale c'è obbligo di applicare <i>pro populo</i>
†	Festa non di precetto (precetto soppresso) nella quale c'è obbligo di applicare <i>pro populo</i>
C. R.	<i>Codex Rubricarum Breviarii ac Missalis Romani</i> promulg. die 26 iulii 1960
℣.	Versus, versiculus
℟.	Responsorium

LE FESTE MOBILI

IN EPIPHANIA DOMINI POST EVANGELIUM MISSÆ SOLEMNIS SIC PRÆNUNTIATUR

Novéritis, fratres caríssimi, quod, annuente Dei misericórdia, sicut de **Nativitate Dómini nostri Iesu Christi** gavísi sumus, ita et de Resurreccióne eiúsdem Salvatóris nostri gáudium vobis annuntiámus.

Die quinta februárii erit **Domínica in Septuagésima**.

Vigésima secúnda martii **Dies Cínerum, et ínítium ieiúnii sacratíssimæ Quadragésimæ**.

Octáva aprílis **Sanctum Pascha Dómini nostri Iesu Christi** cum gáudio celebrábitis.

Vigésima maii erit **Ascénsio Dómini nostri Iesu Christi**.

Vigésima séptima eiúsdem festum **Pentecóstes**.

Décima iúnii festum sacratíssimi **Córpore Christi**.

Secúnda decémbris **domínica prima Advéntus Dómini nostri Iesu Christi**, cui est honor et glória in sácula sæculórum. Amen.

Si dioecesana synodus habeatur, suo loco additur: Die...dioecesána synodus habébitur.

I Parroci provvedano che le Feste Mobili, dopo il Vangelo della Messa dell'Epifania, vengano annunziate anche in lingua vernacola come segue:

Sappiate, fratelli carissimi, che come con l'aiuto di Dio ci siamo rallegrati della Nascita del nostro Signore Gesù Cristo, così oggi a voi annunciamo la gioia della Risurrezione dello stesso Salvatore con le date delle Feste che precedono e seguono la S. Pasqua:

5 febbraio – Domenica di Settuagesima

22 febbraio – Sacre Ceneri e principio del digiuno della sacratissima Quaresima.

8 aprile – Santa Pasqua.

20 maggio – Ascensione di N.S. Gesù Cristo.

27 maggio – Pentecoste.

10 giugno – Corpus Domini.

2 dicembre – Prima Domenica di Avvento di N.S. Gesù Cristo, a Cui è lode ed onore nei secoli dei secoli. Amen.

ELENCO DEI GIORNI

NEI QUALI, OLTRE LA DOMENICA, C'È OBBLIGO DI APPLICARE LA MESSA *PRO POPULO*

(S. *Congregatio Concilii*, die 3 dec. 1960)

✠ Ottava del Natale di N.S.	† Ss. Simone e Giuda Apostoli
✠ Epifania del Signore	✠ Tutti i Santi
† Purificazione della B.V.M.	† S. Andrea Apostolo
† S. Mattia Apostolo	✠ Immacolata Concezione
✠ S. Giuseppe, Conf.	† S. Tommaso Apostolo.
† Annunciazione della B.V.M.	✠ Natività di N.S.
† S. Marco Evangelista	† S. Giovanni Ap. ed Ev.
† S. Giuseppe Artigiano	† Festa del Patrono princ. della Naz.
† Ss. Filippo e Giacomo Apostoli	† Festa del Patrono princ. della regione o della prov. sia eccl. sia civ.
✠ Ascensione di N.S.	† Festa del Patrono della Diocesi
✠ Corpus Domini	† Anniversario della Dedic. della Chiesa Cattedrale
† Natività di S. Giovanni Battista	† Festa del Patrono princ. del luogo sia paese o città
✠ Ss. Pietro e Paolo Apostoli	† Anniversario della Dedic. della Chiesa propria
† Sacr.mo Cuore di Gesù	† Titolo della Chiesa propria
† Preziosissimo Sangue di N.S.	
† S. Giacomo Apostolo	
✠ Assunzione della B.V.M.	
† S. Bartolomeo Apostolo	
† Natività della B.V.M.	
† S. Luca Evangelista	

La Conferenza Episcopale Italiana, avvalendosi di quanto dispone il Can. 1246 §2² del Codice di Diritto Canonico (1983), ha trasferito alla domenica la solennità dell'Ascensione di N.S. e del Corpus Domini, mentre ha sospeso il precetto per la festa di S. Giuseppe e dei Ss. Pietro e Paolo.

² «La Conferenza Episcopale può, previa approvazione della Sede Apostolica, abolire o trasferire alla domenica alcuni giorni festivi di precetto».

Documenti

I

LEGGE DEL DIGIUNO E DELL'ASTINENZA

A. SECONDO IL *CODEX IURIS CANONICI* PROMULGATO NELL'ANNO 1917

CAN. 1250 – Abstinentiæ lex vetat carne iureque ex carne vesci, non autem ovis, lacticiniis et quibuslibet condimentis etiam ex adipe animalium.

CAN. 1251 – § 1. Lex ieiunii præscribit ut nonnisi unica per diem comestio fiat; sed non vetat aliquid cibi mane et vespere sumere, servata tamen circa ciborum quantitatem et qualitatem probata locorum consuetudine.

§ 2. Nec vetitum est carnes ac pisces in eadem refectioe permiscere; nec serotinam refectioem cum prandio permutare.

CAN. 1252 – § 1. Lex solius abstinentiæ servanda est singulis sextis feriis.

§ 2. Lex abstinentiæ simul et ieiunii servanda est feria quarta Cinerum, feriis sextis et sabbatis Quadragesimæ et feriis Quatuor Temporum, pervigiliis Pentecostes, Deiparæ in cælum Assumptæ, Omnium Sanctorum et Nativitatis Domini.

§ 3. Lex solius ieiunii servanda est reliquis omnibus Quadragesimæ diebus.

§ 4. Diebus dominicis vel festis de præcepto lex abstinentiæ, vel abstinentiæ et ieiunii, vel ieiunii tantum cessat, excepto festo tempore Quadragesimæ, nec pervigilia anticipantur.

Abstinentia et ieiunium tempore Quadragesimæ præscriptum, quod hucusque, iuxta can. 1252 § 4, Sabbato sancto cessabat post meridiem, in posterum cessabit media nocte eiusdem Sabbati sancti (*Decretum Generale S. R. C. quo liturgicus Hebdomadæ sanctæ Ordo instauratur, diei 16 novembris anni 1955, tit. III, 10*).

CAN. 1253 – His canonibus nihil immutatur de indultis particularibus, de votis cuiuslibet personæ physicæ vel moralis, de constitutionibus ac regulis cuiusvis religionis vel instituti approbati sive virorum sive mulierum in communi viventium etiam sine votis.

CAN. 1254 – § 1. Abstinentiæ lege tenentur omnes qui septimum ætatis annum expleverint.

§ 2. Lege ieiunii adstringuntur omnes ab expleto vicesimo primo ætatis anno ad inceptum sexagesimum.

B. SECONDO IL *CODICE DI DIRITTO CANONICO* PROMULGATO NELL'ANNO 1983

CAN. 1251 - Si osservi l'astinenza dalle carni o da altro cibo, secondo le disposizioni della Conferenza Episcopale, in tutti e singoli i venerdì dell'anno, eccetto che coincidano con un giorno annoverato tra le solennità; l'astinenza e il digiuno, invece, il mercoledì delle Ceneri e il venerdì della Passione e Morte del Signore Nostro Gesù Cristo.

CAN. 1252 - Alla legge dell'astinenza sono tenuti coloro che hanno compiuto il 14 anno di età; alla legge del digiuno, invece, tutti i maggiorenni fino al 60 anno iniziato. Tuttavia i pastori d'anime e i genitori si adoperino perché anche coloro che non sono tenuti alla legge del digiuno e dell'astinenza a motivo della minore età, siano formati al genuino senso della penitenza.

CAN. 1253 - La Conferenza Episcopale può determinare ulteriormente l'osservanza del digiuno e dell'astinenza, come pure sostituirvi, in tutto o in parte, altre forme di penitenza, soprattutto opere di carità ed esercizi di pietà.

II

DECRETUM S. RITUUM CONGREGATIONIS³

DE PRECIBUS POST MISSÆ CELEBRATIONEM RECITANDIS

A nonnullis locorum Ordinariis Sacræ Rituum Congregationi quæsitum est, an Decretum n. 4305, diei 20 Iunii 1913, quod permittit preces in fine Missæ omitti posse, quando Missa «cum aliqua solemnitate» celebratur, extendi possit etiam ad Missas sic dictas «dialogatas», quæ fiunt iuxta Instructionem S. Rituum Congregationis, diei 3 Septembris 1958, n. 31.

Et Sacra Rituum Congregatio, audito etiam Commissionis Liturgicæ suffragio, ita rescribendum censuit: *Affirmative, et ad mentem.*

Mens autem est: Preces sic dictas Leoninas omitti posse:

1. cum Missa celebretur pro Sponsis, aut occasione primæ Communionis, Communionis Generalis, Sacræ Confirmationis, Sacræ Ordinationis, vel Religiosæ Professionis;
2. cum Missam immediate ac rite subsequatur aliqua alia functio seu pium exercitium;
3. cum infra Missæ celebrationem habeatur homilia;
4. cum fit Missa dialogata, diebus Dominicis et Festis tantum.
5. Insuper locorum Ordinarii permittere possunt ut prædictæ preces dicantur lingua vernacula, textu ab ipsis approbato.

Facta demum de iis omnibus Sanctissimo Domino nostro Ioanni Papæ XXIII per infrascriptum Sacræ Rituum Congregationis Cardinalem Præfectum relatione, Sanctitas Sua Sacræ ipsius Congregationis rescriptum probare et confirmare benigne dignata est. Quibuslibet contrariis non obstantibus.

Die 9 Martii 1960.

✠ C. Card. CICOGNANI, *Præfectus*

L. ✠ S.

Henricus Dante, *a Secretis*

³ A. A. S. 52 (1960) 360.

III

DECRETUM S. RITUUM CONGREGATIONIS⁴

DE COMMEMORATIONE FERIÆ IV CLASSIS

Cum huic S. Rituum Congregationi nonnulla dubia oblata sint circa commemorationem feriæ IV classis tum in Missis festivis sensu latiore tum in Missis votivis, haec S. Rituum Congregatio, ad maiorem simplicitatem obtinendam in universa materia de commemorationibus, declarandum esse censuit: feriam IV classis numquam esse commemorandam in Missis cum festivis tum votivis, ne conventualibus quidem.

Statuit proinde ut in Codice rubricarum sequentia mutantur:

a) n. 26 scribatur: «Omnes feriæ, nn. 23-25 non nominatæ, sunt feriæ IV classis; quæ numquam commemorantur».

b) n. 289 in initio scribatur: «In omnibus feriis IV classis ... dici potest, sine commemoratione feriæ».

c) Altera pars n. 299 ita scribatur: «In reliquis feriis dicitur Missa dominicæ præcedentis, nisi a rubricis aliter provisum sit».

Romæ, ex Ædibus S. Rituum Congregationis, die 27 Maii 1961.

✠ C. Card. CICOGNANI, Ep. Tusculan., *Præfectus*

L. ✠ S.

Henricus Dante, *a Secretis*

IV

COMMUNICATIO S. RITUUM CONGREGATIONIS⁵

Cum uterque clerus Italiae teneatur, ad normam rubricarum, festa S. Francisci Assisiensis, Conf., atque S. Catharinæ Senensis, Virg., Italiae Patronorum principalium, gradu I classis celebrare, curent Ordinarii ut, in Propriis conficiendis, tres lectiones historicæ propriæ utriusque Sancti inserantur; et in fine sextæ lectionis addatur:

In festo S. Francisci Assisiensi, Conf. (die 4 octobris):

Pius vero Papa duodecimus, una cum sancta Catharina Senensi, principalem Italiae Patronum declaravit atque constituit.

In festo S. Catharinæ Senensi, Virg. (die 30 aprilis):

Pius vero Papa duodecimus, una cum sancto Francisco Assisiensi, principalem Italiae Patronam declaravit atque constituit.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

⁴ A. A. S. 53 (1961) 388.

⁵ A. A. S. 53 (1961) 630.

Romæ, ex Ædibus Sacræ Rituum Congregationis, die 5 Augusti 1961.

✠ C. Card. CICOGNANI, Ep. Tusculan., *Præfectus*

L. ✠ S.

Henricus Dante, *a Secretis*

V

DECLARATIO S. RITUUM CONGREGATIONIS⁶

CIRCA QUÆDAM DUBIA QUAE IN RUBRICARUM CODICE INTERPRETANDO ORTA SUNT

Ut nonnullis petitionibus circa externam festorum solemnitatem satisfiat, hæc Sacra Congregatio, audito Commissionis liturgicæ suffragio, numeros Codicis Rubricarum, qui sequuntur, ita definiendos esse statuit:

N. 358. – Solemnitas externa ipso iure competit dumtaxat:

- a) festo Ss.mi Cordis Iesu;
- b) festo B. Mariæ Virg. a Rosario, in dominica I mensis octobris;
- c) festo Purificationis B.M.V., si actio liturgica huic diei propria, approbante Sancta Sede, in dominicam transferatur, pro ea tantum Missa, quæ candelarum benedictionem et processionem sequitur;
- d) festo Patroni principalis, rite constituti, nationis, regionis seu provinciæ sive ecclesiasticæ sive civilis, diœcesis, loci seu oppidi vel civitatis;
- e) festo Patroni principalis, rite constituti, Ordinis seu Congregationis, et religiosæ provinciæ;
- f) festo Patroni, rite constituti, cœtuum vel institutionum, in ecclesiis vel oratoriis, quo fideles ad Patronum celebrandum conveniunt;
- g) festis anniversarii Dedicationis necnon Tituli propriæ ecclesiæ;
- h) festis Tituli necnon Fundatoris canonizati Ordinis seu Congregationis;
- i) festis aut commemorationibus, in calendario Ecclesiæ universæ vel in calendario proprio inscriptis, quæ cum peculiari populi concursu celebrantur: cuius rei iudex est loci Ordinarius.

N. 359. – Solemnitas externa, si ipso iure competat nec supra, n. 358, pro quibusdam solemnitatibus externis aliter statuatur, fieri potest aut ipso die quo festum impeditur, aut in dominica immediate præcedenti vel immediate sequenti Officium festi impediti, aut alio die ab Ordinario loci determinando, iuxta rubricas.

Si vero peculiari indulto conceditur, solemnitas externa diei definito assignatur.

Romæ, ex Ædibus Sacræ Rituum Congregationis, die 2 Ianuarii 1962.

✠ C. Card. CICOGNANI, Ep. Tusculan., *Præfectus*

L. ✠ S.

Henricus Dante, *a Secretis*

⁶ A. A. S. 54 (1962) 51.

VI

EX ORDINATIONIBUS S. CONGREGATIONIS DE SEMINARIIS ET STUDIORUM UNIVERSITATIBUS⁷

AD CONSTITUTIONEM APOSTOLICAM «VETERUM SAPIENTIA» RITE EXSEQUENDAM

Cap. I, Art. IV. – *De latinæ linguæ pronuntiatione.*

Quod ad pronuntiandi rationem attinet, quamvis nihil detrahendum sit ei, quam «classicam» vocant, quæque, cum sit in pluribus celsioribus præsertim scholis recenter restituta, utique cognoscenda est, attamen, ut iam S. Pius X⁸ et Pius XI⁹ monuere, ea pronuntiatio, uniformitatis causa, in usu retineatur, quæ «romana» dicitur, quippe quæ non modo «intime conexa sit cum instauratione cantus gregoriani, ad cuius numeros modosque formandos multum valuit usitata eo tempore ratio accentuum et pronuntiationis linguæ latinæ», et maxime apta «ad unitatem liturgicam in dies solidandam»¹⁰, sed etiam sit in usu numquam intermisso in Ecclesia et in plurium gentium scholis a sæculo circiter quarto, ita ut fere internationalis seu communis evaserit; sitque insuper pronuntiatio, qua legebantur ecclesiastica documenta cum exarata sunt, qua igitur legi etiam nunc debent.

VII

DECRETUM S. RITUUM CONGREGATIONIS¹¹

DE S. IOSEPH NOMINE CANONI MISSÆ INSERENDO

Novis hisce temporibus Summi Pontifices non unam nacti sunt occasionem ut ritibus sollemnioribus cultum S. Ioseph, inclyti Beatæ Mariæ Virginis Sponsi, augerent. Præ omnibus autem Pius Papa IX eminent, qui votis Concilii Vaticani I annuens, Ecclesiæ universæ castissimum Deiparæ Virginis Sponsum, die octava Decembris anni 1870, cælestem Patronum designavit. Prædecessorum suorum vestigia persequens Sanctissimus D. N. Ioannis Papa XXIII eundem Sanctum Ioseph non tantum Concilii Vaticani II, quod Ipse indixit, «Præstitem salutarem» constituit, sed motu proprio etiam decrevit Eius nomen, tanquam optatum mnemosynon et fructus ipsius Concilii, ut in Canone Missæ recitaretur. Quod consilium die 13 Novembris proxima superiori per Cardinalem suum a Status secretis, Concilii Patribus in Vaticana Basilica congregatis publice aperuit iussitque ut præscriptum inde a die octava proximi mensis Decembris, in festo scilicet Immaculatæ Conceptionis Beatæ Virginis Mariæ, in praxim deduceretur.

Quapropter hæc S. Rituum Congregatio, voluntatem Summi Pontificis prosecuta, decernit ut infra Actionem, post verba: «*Communicantes ... Domini nostri Iesu Christi*», hæc addantur: «*sed et beati Ioseph eiusdem Virginis Sponsi*» et deinde prosequatur: «*et beatorum Apostolorum ac Martyrum tuorum ...*».

⁷ Die 22 Aprilis 1962: A. A. S. 54 (1962) 345.

⁸ S. Pius X, Epist. *Votre Lettre*, ad Ludovicum Ernestum Dubois, Archiep. Bituricensem, 10 Iul. 1912: A. A. S. IV (1912) p. 578.

⁹ Pius XI, Epist. ad Ludovicum Card. Dubois, Archiep. Parisien., 28 Nov. 1928.

¹⁰ S. Pius X, l. c. (Epist. *Votre Lettre*).

¹¹ A. A. S. 54 (1962) 873.

Statuit etiam ipsa S. Congregatio ut huiusmodi præsriptum diebus quoque observetur in quibus peculiaris formula «*Communicantes*» in Missali præsribitur. Contrariis non obstantibus quibuscumque, etiam speciali mentione dignis.

Die 13 Novembris 1962.

A. Card. LARRAONA, *Præfectus*

L. ✠ S.

† Henricus Dante, Archiep. Carpasien., *a Secretis*

VIII

LETTERA APOSTOLICA DI SUA SANTITÀ BENEDETTO XVI MOTU PROPRIO DATA

SUMMORUM PONTIFICUM

I Sommi Pontefici fino ai nostri giorni ebbero costantemente cura che la Chiesa di Cristo offerisse alla Divina Maestà un culto degno, “a lode e gloria del Suo nome” ed “ad utilità di tutta la sua Santa Chiesa”.

Da tempo immemorabile, come anche per l’avvenire, è necessario mantenere il principio secondo il quale “ogni Chiesa particolare deve concordare con la Chiesa universale, non solo quanto alla dottrina della fede e ai segni sacramentali, ma anche quanto agli usi universalmente accettati dalla ininterrotta tradizione apostolica, che devono essere osservati non solo per evitare errori, ma anche per trasmettere l’integrità della fede, perché la legge della preghiera della Chiesa corrisponde alla sua legge di fede”¹².

Tra i Pontefici che ebbero tale doverosa cura eccelle il nome di san Gregorio Magno, il quale si adoperò perché ai nuovi popoli dell’Europa si trasmettesse sia la fede cattolica che i tesori del culto e della cultura accumulati dai Romani nei secoli precedenti. Egli comandò che fosse definita e conservata la forma della sacra Liturgia, riguardante sia il Sacrificio della Messa sia l’Ufficio Divino, nel modo in cui si celebrava nell’Urbe. Promosse con massima cura la diffusione dei monaci e delle monache, che operando sotto la regola di san Benedetto, dovunque unitamente all’annuncio del Vangelo illustrarono con la loro vita la salutare massima della Regola: “*Nulla venga preposto all’opera di Dio*” (cap. 43). In tal modo la sacra Liturgia celebrata secondo l’uso romano arricchì non solo la fede e la pietà, ma anche la cultura di molte popolazioni. Consta infatti che la liturgia latina della Chiesa nelle varie sue forme, in ogni secolo dell’età cristiana, ha spronato nella vita spirituale numerosi Santi e ha rafforzato tanti popoli nella virtù di religione e ha fecondato la loro pietà.

Molti altri Romani Pontefici, nel corso dei secoli, mostrarono particolare sollecitudine a che la sacra Liturgia espletasse in modo più efficace questo compito: tra essi spicca s. Pio V, il quale sorretto da grande zelo pastorale, a seguito dell’esortazione del Concilio di Trento, rinnovò tutto il culto della Chiesa, curò l’edizione dei libri liturgici, emendati e “rinnovati secondo la norma dei Padri” e li diede in uso alla Chiesa latina.

¹² Ordinamento generale del Messale Romano, 3a ed., 2002, n. 397.

Tra i libri liturgici del Rito romano risalta il Messale Romano, che si sviluppò nella città di Roma, e col passare dei secoli a poco a poco prese forme che hanno grande somiglianza con quella vigente nei tempi più recenti.

*“Fu questo il medesimo obbiettivo che seguirono i Romani Pontefici nel corso dei secoli seguenti assicurando l’aggiornamento o definendo i riti e i libri liturgici, e poi, all’inizio di questo secolo, intraprendendo una riforma generale”*¹³. Così agirono i nostri Predecessori Clemente VIII, Urbano VIII, san Pio X¹⁴, Benedetto XV, Pio XII e il B. Giovanni XXIII.

Nei tempi più recenti, il Concilio Vaticano II espresse il desiderio che la dovuta rispettosa riverenza nei confronti del culto divino venisse ancora rinnovata e fosse adattata alle necessità della nostra età. Mosso da questo desiderio, il nostro Predecessore, il Sommo Pontefice Paolo VI, nel 1970 per la Chiesa latina approvò i libri liturgici riformati e in parte rinnovati. Essi, tradotti nelle varie lingue del mondo, di buon grado furono accolti da Vescovi, sacerdoti e fedeli. Giovanni Paolo II rivide la terza edizione tipica del Messale Romano. Così i Romani Pontefici hanno operato *“perché questa sorta di edificio liturgico [...] apparisse nuovamente splendido per dignità e armonia”*¹⁵.

Ma in talune regioni non pochi fedeli aderirono e continuano ad aderire con tanto amore ed affetto alle antecedenti forme liturgiche, le quali avevano imbevuto così profondamente la loro cultura e il loro spirito, che il Sommo Pontefice Giovanni Paolo II, mosso dalla cura pastorale nei confronti di questi fedeli, nell’anno 1984 con lo speciale indulto *“Quattuor abhinc annos”*, emesso dalla Congregazione per il Culto Divino, concesse la facoltà di usare il Messale Romano edito dal B. Giovanni XXIII nell’anno 1962; nell’anno 1988 poi Giovanni Paolo II di nuovo con la Lettera Apostolica *“Ecclesia Dei”*, data in forma di *Motu proprio*, esortò i Vescovi ad usare largamente e generosamente tale facoltà in favore di tutti i fedeli che lo richiedessero.

A seguito delle insistenti preghiere di questi fedeli, a lungo soppesate già dal Nostro Predecessore Giovanni Paolo II, e dopo aver ascoltato Noi stessi i Padri Cardinali nel Concistoro tenuto il 22 marzo 2006, avendo riflettuto approfonditamente su ogni aspetto della questione, dopo aver invocato lo Spirito Santo e contando sull’aiuto di Dio, con la presente Lettera Apostolica stabiliamo quanto segue:

Art. 1. Il Messale Romano promulgato da Paolo VI è la espressione ordinaria della *“lex orandi”* (“legge della preghiera”) della Chiesa cattolica di rito latino. Tuttavia il Messale Romano promulgato da S. Pio V e nuovamente edito dal B. Giovanni XXIII deve venir considerato come espressione straordinaria della stessa *“lex orandi”* e deve essere tenuto nel debito onore per il suo uso venerabile e antico. Queste due espressioni della *“lex orandi”* della Chiesa non porteranno in alcun modo a una divisione nella *“lex credendi”* (“legge della fede”) della Chiesa; sono infatti due usi dell’unico rito romano.

Perciò è lecito celebrare il Sacrificio della Messa secondo l’edizione tipica del Messale Romano promulgato dal B. Giovanni XXIII nel 1962 e mai abrogato, come forma straordinaria della Liturgia della Chiesa. Le condizioni per l’uso di questo Messale stabilite dai documenti anteriori *“Quattuor abhinc annos”* e *“Ecclesia Dei”*, vengono sostituite come segue:

Art. 2. Nelle Messe celebrate senza il popolo, ogni sacerdote cattolico di rito latino, sia secolare sia religioso, può usare o il Messale Romano edito dal beato Papa Giovanni XXIII nel 1962, oppure il Messale Romano promulgato dal Papa Paolo VI nel 1970, e ciò in

¹³ Giovanni Paolo II, Lett. ap. *Vicesimus quintus annus*, 4 dicembre 1988, 3: AAS 81 (1989), 899.

¹⁴ Ibid.

¹⁵ S. Pio X, Lett. ap. *Motu proprio data, Abhinc duos annos*, 23 ottobre 1913: AAS 5 (1913), 449-450; cfr Giovanni Paolo II, lett. ap. *Vicesimus quintus annus*, n. 3: AAS 81 (1989), 899.

qualsiasi giorno, eccettuato il Triduo Sacro. Per tale celebrazione secondo l'uno o l'altro Messale il sacerdote non ha bisogno di alcun permesso, né della Sede Apostolica, né del suo Ordinario.

Art. 3. Le comunità degli Istituti di vita consacrata e delle Società di vita apostolica, di diritto sia pontificio sia diocesano, che nella celebrazione conventuale o "comunitaria" nei propri oratori desiderano celebrare la Santa Messa secondo l'edizione del Messale Romano promulgato nel 1962, possono farlo. Se una singola comunità o un intero Istituto o Società vuole compiere tali celebrazioni spesso o abitualmente o permanentemente, la cosa deve essere decisa dai Superiori maggiori a norma del diritto e secondo le leggi e gli statuti particolari.

Art. 4. Alle celebrazioni della Santa Messa di cui sopra all'art. 2, possono essere ammessi - osservate le norme del diritto - anche i fedeli che lo chiedessero di loro spontanea volontà.

Art. 5. § 1. Nelle parrocchie, in cui esiste stabilmente un gruppo di fedeli aderenti alla precedente tradizione liturgica, il parroco accolga volentieri le loro richieste per la celebrazione della Santa Messa secondo il rito del Messale Romano edito nel 1962. Provveda a che il bene di questi fedeli si armonizzi con la cura pastorale ordinaria della parrocchia, sotto la guida del Vescovo a norma del can. 392, evitando la discordia e favorendo l'unità di tutta la Chiesa.

§ 2. La celebrazione secondo il Messale del B. Giovanni XXIII può aver luogo nei giorni feriali; nelle domeniche e nelle festività si può anche avere una celebrazione di tal genere.

§ 3. Per i fedeli e i sacerdoti che lo chiedono, il parroco permetta le celebrazioni in questa forma straordinaria anche in circostanze particolari, come matrimoni, esequie o celebrazioni occasionali, ad esempio pellegrinaggi.

§ 4. I sacerdoti che usano il Messale del B. Giovanni XXIII devono essere idonei e non giuridicamente impediti.

§ 5. Nelle chiese che non sono parrocchiali né conventuali, è compito del Rettore della chiesa concedere la licenza di cui sopra.

Art. 6. Nelle Messe celebrate con il popolo secondo il Messale del B. Giovanni XXIII, le letture possono essere proclamate anche nella lingua vernacola, usando le edizioni riconosciute dalla Sede Apostolica.

Art. 7. Se un gruppo di fedeli laici fra quelli di cui all'art. 5 § 1 non abbia ottenuto soddisfazione alle sue richieste da parte del parroco, ne informi il Vescovo diocesano. Il Vescovo è vivamente pregato di esaudire il loro desiderio. Se egli non può provvedere per tale celebrazione, la cosa venga riferita alla Commissione Pontificia "Ecclesia Dei".

Art. 8. Il Vescovo, che desidera rispondere a tali richieste di fedeli laici, ma per varie cause è impedito di farlo, può riferire la questione alla Commissione "Ecclesia Dei", perché gli offra consiglio e aiuto.

Art. 9 § 1. Il parroco, dopo aver considerato tutto attentamente, può anche concedere la licenza di usare il rituale più antico nell'amministrazione dei sacramenti del Battesimo, del Matrimonio, della Penitenza e dell'Unzione degli infermi, se questo consiglia il bene delle anime.

§ 2. Agli Ordinari viene concessa la facoltà di celebrare il sacramento della Confermazione usando il precedente antico Pontificale Romano, qualora questo consigli il bene delle anime.

§ 3. Ai chierici costituiti *“in sacris”* è lecito usare il Breviario Romano promulgato dal B. Giovanni XXIII nel 1962.

Art. 10. L'Ordinario del luogo, se lo riterrà opportuno, potrà erigere una parrocchia personale a norma del can. 518 per le celebrazioni secondo la forma più antica del rito romano, o nominare un cappellano, osservate le norme del diritto.

Art. 11. La Pontificia Commissione *“Ecclesia Dei”*, eretta da Giovanni Paolo II nel 1988¹⁶, continua ad esercitare il suo compito.

Tale Commissione abbia la forma, i compiti e le norme, che il Romano Pontefice le vorrà attribuire.

Art. 12. La stessa Commissione, oltre alle facoltà di cui già gode, eserciterà l'autorità della Santa Sede vigilando sulla osservanza e l'applicazione di queste disposizioni.

Tutto ciò che da Noi è stato stabilito con questa Lettera Apostolica data a modo di *Motu proprio*, ordiniamo che sia considerato come *“stabilito e decretato”* e da osservare dal giorno 14 settembre di quest'anno, festa dell'Esaltazione della Santa Croce, nonostante tutto ciò che possa esservi in contrario.

Dato a Roma, presso San Pietro, il 7 luglio 2007, anno terzo del nostro Pontificato.

BENEDICTUS PP. XVI

IX

NOTA DELLA SEGRETERIA DI STATO

*RIGUARDANTE LE NUOVE DISPOSIZIONI DEL SANTO PADRE BENEDETTO XVI PER LE
CELEBRAZIONI DELLA LITURGIA DEL VENERDÌ SANTO*

Con riferimento alle disposizioni contenute nel *Motu proprio Summorum Pontificum*, del 7 luglio 2007, circa la possibilità di usare l'ultima stesura del *Missale Romanum*, anteriore al Concilio Vaticano II, pubblicata nel 1962 con l'autorità del beato Giovanni XXIII, il Santo Padre Benedetto XVI ha disposto che l'*Oremus et pro Iudaeis* della Liturgia del Venerdì Santo contenuto in detto *Missale Romanum* sia sostituito con il seguente testo:

Oremus et pro Iudaeis: ut Deus et Dominus noster illuminet corda eorum, ut agnoscant Iesum Christum salvatorem omnium hominum.

Oremus. Flectamus genua. Levate.

Omnipotens sempiterne Deus, qui vis ut omnes homines salvi fiant et ad agnitionem veritatis veniant, concede propitius, ut plenitudine gentium in Ecclesiam tuam intrante omnis Israel salvus fiat. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

¹⁶ Cfr Ioannes Paulus II, Lett. ap. *Motu proprio* data *Ecclesia Dei*, 2 luglio 1988, 6: AAS 80 (1988), 1498.

Tale testo dovrà essere utilizzato, a partire dal corrente anno, in tutte le Celebrazioni della Liturgia del Venerdì Santo con il citato *Missale Romanum*.

Dal Vaticano, 4 febbraio 2008.

X

PONTIFICIA COMMISSIONE ECCLESIA DEI

ISTRUZIONE

SULL'APPLICAZIONE DELLA
LETTERA APOSTOLICA

MOTU PROPRIO DATA SUMMORUM PONTIFICUM

DI

S.S. BENEDETTO PP. XVI

I.

Introduzione

1. La Lettera Apostolica, *Summorum Pontificum Motu Proprio data*, del Sommo Pontefice Benedetto XVI del 7 luglio 2007, entrata in vigore il 14 settembre 2007, ha reso più accessibile alla Chiesa universale la ricchezza della Liturgia Romana.
2. Con tale Motu Proprio il Sommo Pontefice Benedetto XVI ha promulgato una legge universale per la Chiesa con l'intento di dare una nuova normativa all'uso della Liturgia Romana in vigore nel 1962.
3. Il Santo Padre, dopo aver richiamato la sollecitudine dei Sommi Pontefici nella cura per la Sacra Liturgia e nella ricognizione dei libri liturgici, riafferma il principio tradizionale, riconosciuto da tempo immemorabile e necessario da mantenere per l'avvenire, secondo il quale "ogni Chiesa particolare deve concordare con la Chiesa universale, non solo quanto alla dottrina della fede e ai segni sacramentali, ma anche quanto agli usi universalmente accettati dalla ininterrotta tradizione apostolica, che devono essere osservati non solo per evitare errori, ma anche per trasmettere l'integrità della fede, perché la legge della preghiera della Chiesa corrisponde alla sua legge di fede"¹⁷.
4. Il Sommo Pontefice ricorda inoltre i Pontefici Romani che, in modo particolare, si sono impegnati in questo compito, specificamente San Gregorio Magno e San Pio V. Il Papa sottolinea altresì che, tra i sacri libri liturgici, particolare risalto nella storia ha avuto il *Missale Romanum*, che ha ricevuto nuovi aggiornamenti lungo il corso dei tempi fino al Beato Papa Giovanni XXIII. Successivamente, in seguito alla riforma liturgica posteriore al Concilio Vaticano II, Papa Paolo VI nel 1970 approvò per la Chiesa di rito latino un nuovo Messale, poi tradotto in diverse lingue. Papa Giovanni Paolo II nell'anno 2000 ne promulgò una terza edizione.

¹⁷ BENEDETTO XVI, Lettera Apostolica *Summorum Pontificum Motu Proprio data*, AAS 99 (2007) 777; cf. *Ordinamento generale del Messale Romano*, terza ed. 2002, n. 397.

5. Diversi fedeli, formati allo spirito delle forme liturgiche precedenti al Concilio Vaticano II, hanno espresso il vivo desiderio di conservare la tradizione antica. Per questo motivo, Papa Giovanni Paolo II con lo speciale Indulto *Quattuor abhinc annos*, emanato nel 1984 dalla Sacra Congregazione per il Culto Divino, concesse a determinate condizioni la facoltà di riprendere l'uso del Messale Romano promulgato dal Beato Papa Giovanni XXIII. Inoltre, Papa Giovanni Paolo II, con il Motu Proprio *Ecclesia Dei* del 1988, esortò i Vescovi perché fossero generosi nel concedere tale facoltà in favore di tutti i fedeli che lo richiedevano. Nella medesima linea si pone Papa Benedetto XVI con il Motu Proprio *Summorum Pontificum*, nel quale vengono indicati alcuni criteri essenziali per l'*Usus Antiquior* del Rito Romano, che qui è opportuno ricordare.

6. I testi del Messale Romano di Papa Paolo VI e di quello risalente all'ultima edizione di Papa Giovanni XXIII, sono due forme della Liturgia Romana, definite rispettivamente *ordinaria* e *extraordinaria*: si tratta di due usi dell'unico Rito Romano, che si pongono l'uno accanto all'altro. L'una e l'altra forma sono espressione della stessa *lex orandi* della Chiesa. Per il suo uso venerabile e antico, la *forma extraordinaria* deve essere conservata con il debito onore.

7. Il Motu Proprio *Summorum Pontificum* è accompagnato da una Lettera del Santo Padre ai Vescovi, con la stessa data del Motu Proprio (7 luglio 2007). Con essa vengono offerte ulteriori delucidazioni sull'opportunità e sulla necessità del Motu Proprio stesso; si trattava, cioè, di colmare una lacuna, dando una nuova normativa all'uso della Liturgia Romana in vigore nel 1962. Tale normativa si imponeva particolarmente per il fatto che, al momento dell'introduzione del nuovo Messale, non era sembrato necessario emanare disposizioni che regolassero l'uso della Liturgia vigente nel 1962. In ragione dell'aumento di quanti richiedono di poter usare la *forma extraordinaria*, si è reso necessario dare alcune norme in materia.

Tra l'altro Papa Benedetto XVI afferma: "*Non c'è nessuna contraddizione tra l'una e l'altra edizione del Messale Romano. Nella storia della liturgia c'è crescita e progresso, ma nessuna rottura. Ciò che per le generazioni anteriori era sacro, anche per noi resta sacro e grande, e non può essere improvvisamente del tutto proibito o, addirittura, giudicato dannoso*"¹⁸.

8. Il Motu Proprio *Summorum Pontificum* costituisce una rilevante espressione del Magistero del Romano Pontefice e del *munus* a Lui proprio di regolare e ordinare la Sacra Liturgia della Chiesa¹⁹ e manifesta la Sua sollecitudine di Vicario di Cristo e Pastore della Chiesa Universale²⁰.

Esso si propone l'obiettivo di:

a) offrire a tutti i fedeli la Liturgia Romana nell'*Usus Antiquior*, considerata tesoro prezioso da conservare;

b) garantire e assicurare realmente a quanti lo domandano, l'uso della *forma extraordinaria*, nel presupposto che l'uso della Liturgia Romana in vigore nel 1962 sia una facoltà elargita

¹⁸ BENEDETTO XVI, Lettera ai Vescovi in occasione della pubblicazione della Lettera Apostolica "Motu Proprio data" *Summorum Pontificum* sull'uso della Liturgia Romana anteriore alla Riforma effettuata nel 1970, AAS 99 (2007) 798.

¹⁹ Cf. C.I.C. can. 838 §1 e §2.

²⁰ Cf. C.I.C. can. 331.

per il bene dei fedeli e pertanto vada interpretata in un senso favorevole ai fedeli che ne sono i principali destinatari;

c) favorire la riconciliazione in seno alla Chiesa.

II.

Compiti della Pontificia Commissione Ecclesia Dei

9. Il Sommo Pontefice ha conferito alla Pontificia Commissione *Ecclesia Dei* potestà ordinaria vicaria per la materia di sua competenza, in modo particolare vigilando sull'osservanza e sull'applicazione delle disposizioni del Motu Proprio *Summorum Pontificum* (cf. art. 12).

10. § 1. La Pontificia Commissione esercita tale potestà, oltre che attraverso le facoltà precedentemente concesse dal Papa Giovanni Paolo II e confermate da Papa Benedetto XVI (cf. Motu Proprio *Summorum Pontificum*, artt. 11-12), anche attraverso il potere di decidere dei ricorsi ad essa legittimamente inoltrati, quale Superiore gerarchico, avverso un eventuale provvedimento amministrativo singolare dell'Ordinario che sembri contrario al Motu Proprio.

§ 2. I decreti con i quali la Pontificia Commissione decide i ricorsi, potranno essere impugnati ad normam iuris presso il Supremo Tribunale della Segnatura Apostolica.

11. Spetta alla Pontificia Commissione *Ecclesia Dei*, previa approvazione da parte della Congregazione per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti, il compito di curare l'eventuale edizione dei testi liturgici relativi alla *forma extraordinaria* del Rito Romano.

III.

Norme specifiche

12. Questa Pontificia Commissione, in forza dell'autorità che le è stata attribuita e delle facoltà di cui gode, a seguito dell'indagine compiuta presso i Vescovi di tutto il mondo, con l'animo di garantire la corretta interpretazione e la retta applicazione del Motu Proprio *Summorum Pontificum*, emana la seguente Istruzione, a norma del can. 34 del Codice di Diritto Canonico.

La competenza dei Vescovi diocesani

13. I Vescovi diocesani, secondo il Codice di Diritto Canonico, devono vigilare in materia liturgica per garantire il bene comune e perché tutto si svolga degnamente, in pace e serenità nella loro Diocesi²¹, sempre in accordo con la *mens* del Romano Pontefice chiaramente espressa dal Motu Proprio *Summorum Pontificum*²². In caso di controversia o di

²¹ Cf. C.I.C. cann. 223 § 2; 838 §1 e § 4.

²² Cf. BENEDETTO XVI, *Lettera ai Vescovi in occasione della pubblicazione della Lettera Apostolica "Motu Proprio data" Summorum Pontificum sull'uso della Liturgia Romana anteriore alla Riforma effettuata nel 1970*, AAS 99 (2007) 799.

dubbio fondato circa la celebrazione nella forma straordinaria, giudicherà la Pontificia Commissione *Ecclesia Dei*.

14. È compito del Vescovo diocesano adottare le misure necessarie per garantire il rispetto della forma straordinaria del Rito Romano, a norma del Motu Proprio *Summorum Pontificum*.

Il *coetus fidelium* (cf. Motu Proprio *Summorum Pontificum*, art. 5 § 1)

15. Un *coetus fidelium* potrà dirsi *stabiliter existens* ai sensi dell'art. 5 § 1 del Motu Proprio *Summorum Pontificum*, quando è costituito da alcune persone di una determinata parrocchia che, anche dopo la pubblicazione del Motu Proprio, si siano unite in ragione della loro venerazione per la Liturgia nell'*Usus Antiquior*, le quali chiedono che questa sia celebrata nella chiesa parrocchiale o in un oratorio o cappella; tale *coetus* può essere anche costituito da persone che provengano da diverse parrocchie o Diocesi e che a tal fine si riuniscano in una determinata chiesa parrocchiale o in un oratorio o cappella.

16. Nel caso di un sacerdote che si presenti occasionalmente in una chiesa parrocchiale o in un oratorio con alcune persone ed intenda celebrare nella *forma straordinaria*, come previsto dagli artt. 2 e 4 del Motu Proprio *Summorum Pontificum*, il parroco o il rettore di chiesa o il sacerdote responsabile di una chiesa, ammettano tale celebrazione, seppur nel rispetto delle esigenze di programmazione degli orari delle celebrazioni liturgiche della chiesa stessa.

17. § 1. Per decidere in singoli casi, il parroco o il rettore, o il sacerdote responsabile di una chiesa, si regolerà secondo la sua prudenza, lasciandosi guidare da zelo pastorale e da uno spirito di generosa accoglienza.

§ 2. Nei casi di gruppi numericamente meno consistenti, ci si rivolgerà all'Ordinario del luogo per individuare una chiesa in cui questi fedeli possano riunirsi per ivi assistere a tali celebrazioni, in modo tale da assicurare una più facile partecipazione e una più degna celebrazione della Santa Messa.

18. Anche nei santuari e luoghi di pellegrinaggio si offra la possibilità di celebrare nella *forma straordinaria* ai gruppi di pellegrini che lo richiedano (cf. Motu Proprio *Summorum Pontificum*, art. 5 § 3), se c'è un sacerdote idoneo.

19. I fedeli che chiedono la celebrazione della *forma straordinaria* non devono in alcun modo sostenere o appartenere a gruppi che si manifestano contrari alla validità o legittimità della Santa Messa o dei Sacramenti celebrati nella *forma ordinaria* e/o al Romano Pontefice come Pastore Supremo della Chiesa universale.

Il *sacerdos idoneus* (cf. Motu Proprio *Summorum Pontificum*, art. 5 § 4)

20. In merito alla questione di quali siano i requisiti necessari, affinché un sacerdote sia ritenuto "idoneo" a celebrare nella *forma straordinaria*, si enuncia quanto segue:

a) Ogni sacerdote che non sia impedito a norma del Diritto Canonico è da ritenersi idoneo alla celebrazione della Santa Messa *nella forma straordinaria*²³.

²³ Cf. C.I.C. can. 900 § 2.

b) Per quanto riguarda l'uso della lingua latina, è necessaria una sua conoscenza basilare, che permetta di pronunciare le parole in modo corretto e di capirne il significato.

c) Per quanto riguarda la conoscenza dello svolgimento del Rito, si presumono idonei i sacerdoti che si presentano spontaneamente a celebrare nella *forma extraordinaria*, e l'hanno usato precedentemente.

21. Si chiede agli Ordinari di offrire al clero la possibilità di acquisire una preparazione adeguata alle celebrazioni nella *forma extraordinaria*. Ciò vale anche per i Seminari, dove si dovrà provvedere alla formazione conveniente dei futuri sacerdoti con lo studio del latino²⁴ e, se le esigenze pastorali lo suggeriscono, offrire la possibilità di apprendere la *forma extraordinaria* del Rito.

22. Nelle Diocesi dove non ci siano sacerdoti idonei, i Vescovi diocesani possono chiedere la collaborazione dei sacerdoti degli Istituti eretti dalla Pontificia Commissione *Ecclesia Dei*, sia in ordine alla celebrazione, sia in ordine all'eventuale apprendimento della stessa.

23. La facoltà di celebrare la Messa *sine populo* (o con la partecipazione del solo ministro) nella *forma extraordinaria* del Rito Romano è data dal Motu Proprio ad ogni sacerdote sia secolare sia religioso (cf. Motu Proprio *Summorum Pontificum*, art. 2). Pertanto in tali celebrazioni, i sacerdoti a norma del Motu Proprio *Summorum Pontificum*, non necessitano di alcun permesso speciale dei loro Ordinari o superiori.

La disciplina liturgica ed ecclesiastica

24. I libri liturgici della *forma extraordinaria* vanno usati come sono. Tutti quelli che desiderano celebrare secondo la *forma extraordinaria* del Rito Romano devono conoscere le apposite rubriche e sono tenuti ad eseguirle correttamente nelle celebrazioni.

25. Nel Messale del 1962 potranno e dovranno essere inseriti nuovi santi e alcuni dei nuovi prefazi²⁵, secondo la normativa che verrà indicata in seguito.

26. Come prevede il Motu Proprio *Summorum Pontificum* all'art. 6, si precisa che le letture della Santa Messa del Messale del 1962 possono essere proclamate o esclusivamente in lingua latina, o in lingua latina seguita dalla traduzione in lingua vernacola, ovvero, nelle Messe lette, anche solo in lingua vernacola.

27. Per quanto riguarda le norme disciplinari connesse alla celebrazione, si applica la disciplina ecclesiastica, contenuta nel vigente Codice di Diritto Canonico.

28. Inoltre, in forza del suo carattere di legge speciale, nell'ambito suo proprio, il Motu Proprio *Summorum Pontificum*, deroga a quei provvedimenti legislativi, inerenti ai sacri Riti, emanati dal 1962 in poi ed incompatibili con le rubriche dei libri liturgici in vigore nel 1962.

²⁴ Cf. C.I.C. can. 249; cf. Conc. Vat. II, Cost. *Sacrosanctum Concilium*, n. 36; Dich. *Optatam totius*, n. 13.

²⁵ Cf. BENEDETTO XVI, *Lettera ai Vescovi in occasione della pubblicazione della Lettera Apostolica "Motu Proprio data" Summorum Pontificum sull'uso della Liturgia Romana anteriore alla Riforma effettuata nel 1970*, AAS 99 (2007) 797.

Cresima e Ordine sacro

29. La concessione di usare la formula antica per il rito della Cresima è stata confermata dal Motu Proprio *Summorum Pontificum* (cf. art. 9 § 2). Pertanto non è necessario utilizzare per la *forma extraordinaria* la formula rinnovata del Rito della Confermazione promulgato da Papa Paolo VI.

30. Con riguardo alla tonsura, agli ordini minori e al suddiaconato, il Motu Proprio *Summorum Pontificum* non introduce nessun cambiamento nella disciplina del Codice di Diritto Canonico del 1983; di conseguenza, negli Istituti di Vita Consacrata e nelle Società di Vita Apostolica che dipendono dalla Pontificia Commissione *Ecclesia Dei*, il professore con voti perpetui oppure chi è stato incorporato definitivamente in una società clericale di vita apostolica, con l'ordinazione diaconale viene incardinato come chierico nell'istituto o nella società, a norma del canone 266 § 2 del Codice di Diritto Canonico.

31. Soltanto negli Istituti di Vita Consacrata e nelle Società di Vita Apostolica che dipendono dalla Pontificia Commissione *Ecclesia Dei* e in quelli dove si mantiene l'uso dei libri liturgici della *forma extraordinaria*, è permesso l'uso del *Pontificale Romanum* del 1962 per il conferimento degli ordini minori e maggiori.

Breviarium Romanum

32. Viene data ai chierici la facoltà di usare il *Breviarium Romanum* in vigore nel 1962, di cui all'art. 9 § 3 del Motu Proprio *Summorum Pontificum*. Esso va recitato integralmente e in lingua latina.

Il Triduo sacro

33. Il *coetus fidelium*, che aderisce alla precedente tradizione liturgica, se c'è un sacerdote idoneo, può anche celebrare il Triduo Sacro nella *forma extraordinaria*. Nei casi in cui non ci sia una chiesa o oratorio previsti esclusivamente per queste celebrazioni, il parroco o l'Ordinario, d'intesa con il sacerdote idoneo, dispongano le modalità più favorevoli per il bene delle anime, non esclusa la possibilità di ripetere le celebrazioni del Triduo Sacro nella stessa chiesa.

I Riti degli Ordini Religiosi

34. È permesso l'uso dei libri liturgici propri degli Ordini religiosi in vigore nel 1962.

Pontificale Romanum e Rituale Romanum

35. È permesso l'uso del *Pontificale Romanum* e del *Rituale Romanum*, così come del *Caeremoniale Episcoporum* in vigore nel 1962, a norma del n. 28 di questa Istruzione e fermo restando quanto disposto nel n. 31 della medesima.

Il Sommo Pontefice Benedetto XVI, nell' Udienza concessa il giorno 8 aprile 2011 al sottoscritto Cardinale Presidente della Pontificia Commissione Ecclesia Dei, ha approvato la presente Istruzione e ne ha ordinato la pubblicazione.

Dato a Roma, dalla Sede della Pontificia Commissione *Ecclesia Dei*, il 30 aprile 2011, nella memoria di san Pio V.

William Cardinale Levada
Presidente

Mons. Guido Pozzo
Segretario

L'Anno Liturgico

La Chiesa ha ricevuto dal suo Capo e Sposo una missione: prendere i suoi membri e “confermarli”, “assimilarli” al Cristo, Figlio di Dio, Mediatore e Sacerdote unico e principale della Nuova Alleanza. Il che essa fa principalmente con l'Anno Liturgico che è «*l'ordinamento, l'organizzazione della vita soprannaturale di tutta la cristianità fatta dalla Chiesa in funzione del Sacerdozio del Cristo*» (Dom P. Guéranger) e del suo attualizzarsi nel tempo e nel mondo; la partecipazione da parte di tutti i membri del Corpo Mistico, ai misteri gaudiosi, dolorosi e gloriosi del loro Capo allo scopo di assimilarli sempre più a Lui, secondo la predestinazione ricevuta dal Padre.

Il Ciclo di Natale

Il Ciclo natalizio è il primo dell'Anno Liturgico. Questo periodo che fa perno sulla festa del Natale, comprende a sua volta tre tappe: l'Avvento, il Natale con l'Epifania e le *domeniche dopo l'Epifania* con la celebrazione della Purificazione della Beata Vergine Maria (Festa della Candelora).

Esso si apre con l'Avvento, preparazione al Natale nel raccoglimento, nella preghiera di attesa e di invocazione, nella purificazione della penitenza.

Prima celebrazione solenne del Ciclo è il Natale. Il mistero che la Chiesa vuole farci celebrare nel Natale, non è tanto e solo il tenero e commovente episodio della povera nascita del Signore nell'umile grotta-stalla di Betlemme, ma anche e soprattutto il mistero e il fatto dell'Incarnazione del Verbo di Dio intesa come il punto di partenza dell'opera della nostra Redenzione, che sfocia nel trionfo di Cristo che risale al cielo per sedersi glorioso, anche nella sua umanità, alla destra del Padre e da dove tornerà sulla terra come Giudice supremo e Re vittorioso sul peccato e sull'inferno.

La seconda vetta del Ciclo è l'Epifania, che celebra le prime manifestazioni al mondo del Re divino; la venuta e l'adorazione dei Magi, guidati dalla stella; la discesa dello Spirito Santo e la voce del Padre nel battesimo di Gesù; la potenza divina del Salvatore nelle nozze di Cana.

Il Tempo dopo l'Epifania irradia e approfondisce il triplice mistero della festa ed è tempo di adorazione e di lode. Il Ciclo si conclude con la festa della Candelora (2 febbraio).

Il Ciclo di Pasqua

Il secondo Ciclo dell'Anno Liturgico, il “Ciclo di Pasqua”, celebra i massimi misteri della nostra Redenzione: la Passione, la Morte, la Risurrezione, l'Ascensione al Cielo di Gesù Cristo. La preparazione avviene attraverso tre tappe:

- a. Il Tempo di Settuagesima, richiama al lavoro nella vigna della propria anima. È come l'atrio del tempo quaresimale, il preludio del grande dramma della Redenzione, la chiamata ad inserirci in modo vitale in questo dramma.
- b. Il Tempo di Quaresima, preparazione interiore nell'opera della riforma spirituale. È il tempo più impegnativo dell'Anno Liturgico, esso è un vero e proprio corso di "esercizi spirituali".
- c. Il Tempo di Passione, preparazione immediata al grande dramma sulle orme del Cristo sofferente. Questo tempo ci introduce direttamente nel mistero della Redenzione. Sono i giorni del grande lutto. L'anima è chiamata a ricordare e a rivivere i dolori fisici e soprattutto morali di Cristo.

La celebrazione si distribuisce in tre tempi:

- a. La Settimana Santa, che ricostruisce cronologicamente la settimana santa di Gesù.
- b. Il Sacro Triduo, "concrocefissi con Cristo".
- c. Domenica e Ottava di Pasqua, celebrazione solenne della Risurrezione.

Il Tempo Pasquale appropria la gioia dello Sposo e della Sposa. Le *Domeniche dopo la Pasqua* guardano alle realtà pasquali appena celebrate e puntano lo sguardo verso le realtà che si preparano. La prima di esse si compie nella festa dell'Ascensione al Cielo di Cristo nella realtà della sua umanità glorificata: il trionfo del Capo, caparra del trionfo delle membra. Il Tempo Pasquale si conclude con la festa e l'ottava della Pentecoste, epifania dello Spirito Santo e della Chiesa.

Il Tempo dopo la Pentecoste

Le grandi celebrazioni del Ciclo natalizio e pasquale hanno colmato quasi sette mesi dell'anno. Dalla Festa della Ss.ma Trinità al sabato precedente la prima domenica di Avvento inizia un lungo periodo chiamato "Tempo dopo la Pentecoste". È un periodo di 23-28 domeniche che riflettono le vicende della Chiesa e la vita di ogni cristiano in cammino verso la patria del paradiso. È il tempo in cui, ricevuta la vita soprannaturale nella Pasqua-Pentecoste, il cristiano deve alimentarla e portarla a maturazione con la vita di grazia e le buone opere. L'ultima domenica dopo la Pentecoste conclude tutto l'Anno Liturgico con la scena finale del Regno di Dio, il capolavoro che il Cristo, Signore e Re, rimetterà nelle mani del Padre. Feste particolari in questo Tempo sono: la Ss.ma Trinità, il Corpus Domini, la festa del S. Cuore, le feste della S. Croce, L'Assunzione di Maria, la Natività della Madonna, la festa di Cristo Re, Ognissanti e la commemorazione dei defunti.

Avvertenza

Il presente Calendario festivo della Chiesa universale²⁶ è redatto secondo le Rubriche del *Missale Romanum* in vigore nell'A.D. 1962, come disposto dalla Lettera Apostolica "Motu Proprio" *Summorum Pontificum* del 7 luglio 2007.

**A DIO OTTIMO MASSIMO
DATORE DI OGNI BENE
ALLA BEATA VERGINE MARIA IMMACOLATA
A S. GIUSEPPE SUO CASTISSIMO SPOSO
A TUTTI I SANTI
SIA LODE, ONORE E GLORIA**

²⁶ I calendari particolari (di una diocesi o istituto religioso) dovranno inserire agli Uffici della Chiesa universale quelli loro propri.

GENNAIO

✠ 1 gennaio: OTTAVA DEL NATALE DI NOSTRO SIGNORE ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "Puer natus" - Gloria - Epistola (Tt 2, 11-15) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 2, 21) - Credo - Prefazio e *Communicantes* di Natale.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

2 gennaio: Santissimo Nome di Gesù (II classe).

TEMPO DELL'EPIFANIA

(Dall'Epifania al 13 gennaio)

«Con la solennità della Epifania, ricordando la vocazione delle Genti alla fede cristiana, [la Chiesa, ndr] vuole che noi ringraziamo ogni giorno il Signore per così grande beneficio, desideriamo con grande fede il Dio vivo, comprendiamo con devozione e in profondità le cose soprannaturali, e prediligiamo il silenzio e la meditazione per potere facilmente capire e conseguire i doni celesti». (Pio XII, Lett. Enc. *Mediator Dei*)

✠ 6 gennaio: EPIFANIA DEL SIGNORE ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "Ecce advénit Dominátor" - Gloria - Epistola (Is 60, 1-6) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 2, 1-12) - Credo - Prefazio e *Communicantes* dell'Epifania.

Alle parole del Vangelo *Et procidentes adoraverunt eum*, si genuflette. Nella Messa solenne o principale, dopo il Vangelo, sono annunciate (da un sacerdote o diacono parato di cotta e piviale bianco, altrimenti da un diacono o dal celebrante stesso) le feste mobili dell'anno corrente secondo la formula del Pontificale Romano (cfr. parte introduttiva).

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali; e le SS. Messe negli oratori privati.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 8 gennaio: FESTA DELLA SACRA FAMIGLIA (I DOMENICA DOPO L'EPIFANIA) ●

II classe - Paramenti bianchi - Messa: "Exúltat gáudio" - Gloria - Senza Commemorazione - Epistola (Col 3, 12-17) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 2, 42-52) - Credo - Prefazio dell'Epifania (senza *Communicantes* proprio).

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:

Applicare la S. Messa per:

TEMPO DURANTE L'ANNO DOPO L'EPIFANIA

(Dal 14 gennaio a Settuagesima)

✠ 15 gennaio: II DOMENICA DOPO L'EPIFANIA ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Omnis terra" - Gloria - Epistola (Rm 12, 6-16) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Gv 2, 1-11) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:

Applicare la S. Messa per:

✠ 22 gennaio: III DOMENICA DOPO L'EPIFANIA ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Adorate Deum" - Gloria - Epistola (Rm 12, 16-21) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 8, 1-13) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:

Applicare la S. Messa per:

✠ 29 gennaio: IV DOMENICA DOPO L'EPIFANIA ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Adorate Deum" - Gloria - Epistola (Rm 13, 8-10) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 8, 23-27) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:

Applicare la S. Messa per:

FEBBRAIO

† 2 febbraio: Purificazione della B.V.M. (II classe).

TEMPO DI SETTUAGESIMA

(Preparazione alla Quaresima)

«Nei giorni della Settuagesima e della Quaresima, la Chiesa, nostra Madre, moltiplica le sue cure perché ognuno di noi si renda diligentemente conto delle sue miserie, sia attivamente incitato alla emendazione dei costumi, e detesti in modo particolare i peccati cancellandoli con la preghiera e la penitenza; giacché l'assidua preghiera e la penitenza dei peccati commessi ci ottengono l'aiuto divino, senza il quale è inutile e sterile ogni opera nostra». (Pio XII, Lett. Enc. *Mediator Dei*)

Durante il Tempo di Settuagesima è permesso il suono dell'organo ma non di altri strumenti (S. R. C., *Instructio de Musica sacra*, 3 sept. 1958, nn. 82, 83). Gli Altari possono essere ornati con fiori.

✠ 5 febbraio: DOMENICA DI SETTUAGESIMA ●

Il classe - Paramenti viola - Messa: "Circumdedérunt me gémitus mortis" - Senza Gloria - Epistola (I Cor 9, 24-27; 10, 1-5) - Graduale - Tratto - Vangelo (Mt 20, 1-16) - Credo - Prefazio della SS. Trinità - Congedo: "Ite, Missa est"²⁷.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 12 febbraio: DOMENICA DI SESSAGESIMA ●

Il classe - Paramenti viola - Messa: "Exurge, quare obdórmis, Dómine?" - Senza Gloria - Epistola (II Cor 11, 19-33; 12, 1-9) - Graduale - Tratto - Vangelo (Lc 8, 4-15) - Credo - Prefazio della SS. Trinità - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

²⁷ Cfr. C.R. n. 507.

✠ **19 febbraio: DOMENICA DI QUINQUAGESIMA** ●

II classe - Paramenti viola - Messa: "E*sto mihi in Deum*" - Senza Gloria - Epistola (I Cor 13, 1-13) - Graduale - Tratto - Vangelo (Lc 18, 31-43) - Credo - Prefazio della SS. Trinità - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

TEMPO DI QUARESIMA

(Dal Mercoledì delle Ceneri al Sabato precedente la I Domenica di Passione)

Per tutto il Tempo quaresimale gli Altari non sono ornati con fiori e l'organo tace: può essere adoperato soltanto per sostenere il canto (eccetto nel Triduo Sacro). Il suono dell'organo e degli altri strumenti è permesso nei giorni di festa di precetto e feriatì (eccettuate le domeniche), nelle feste del Patrono principale del luogo, del Titolo e dell'anniversario della Dedicazione della propria chiesa, del Titolo o del Fondatore di una famiglia religiosa; e anche se ricorre una solennità straordinaria. È permesso ornare di fiori gli Altari nella IV Domenica di Quaresima e il Giovedì Santo, alla Messa crismale e alla Messa "In Cena Domini", fino alla spoliatura degli Altari. Circa la legge del digiuno e dell'astinenza cfr. parte introduttiva.

22 febbraio: Mercoledì delle Ceneri (I classe).

† 25 febbraio: S. Mattia Apostolo (II classe).

✠ **26 febbraio: I DOMENICA DI QUARESIMA** ●

I classe - Paramenti viola - Messa: "I*nvocabit me*" - Senza Gloria - Epistola (II Cor 6, 1-10) - Graduale - Tratto - Vangelo (Mt 4, 1-11) - Credo - Prefazio della Quaresima - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

In questa settimana: *Quattro Tempora* di Quaresima

MARZO

✠ 4 marzo: II DOMENICA DI QUARESIMA ●

I classe - Paramenti viola - Messa: *"Reminiscere miseratiónum tuárum"* - Senza Gloria - Epistola (I Ts 4, 1-7) - Graduale - Tratto - Vangelo (Mt 17, 1-9) - Credo - Prefazio della Quaresima - Congedo: *"Ite, Missa est"*.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 11 marzo: III DOMENICA DI QUARESIMA ●

I classe - Paramenti viola - Messa: *"Oculi mei"* - Senza Gloria - Epistola (Ef 5, 1-9) - Graduale - Tratto - Vangelo (Lc 11, 14-28) - Credo - Prefazio della Quaresima - Congedo: *"Ite, Missa est"*.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 18 marzo: IV DOMENICA DI QUARESIMA (LÆTARE) ●

I classe - Paramenti viola o rosacei - Messa: *"Lætáre, Ierúsalem"* - Senza Gloria - Epistola (Gal 4, 22-31) - Graduale - Tratto - Vangelo (Gv 6, 1-15) - Credo - Prefazio della Quaresima - Congedo: *"Ite, Missa est"*.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 19 marzo: S. Giuseppe, Sposo della B.V.M., Confessore e Patrono della Chiesa Universale (I classe).

TEMPO DI PASSIONE

(Dalla I Domenica di Passione
alla Messa della Vigilia Pasquale esclusa)

«Nel sacro tempo, poi, nel quale la Liturgia ci propone gli atroci dolori di Gesù Cristo, la Chiesa ci invita al Calvario, per seguire le orme sanguinose del Divin Redentore, affinché portiamo volentieri la Croce con Lui,

abbiamo in noi gli stessi sentimenti di espiazione e di propiziazione, e perché insieme moriamo tutt con Lui». (Pio XII, Lett. Enc. Mediator Dei)

Tutte le Croci e le immagini degli altari esposte in Chiesa alla pubblica venerazione devono essere coperte con velo violaceo prima dei Vespri del sabato che precede la I Domenica di Passione; le Croci restano coperte fino al Venerdì Santo dopo che il celebrante ha compiuto l'adorazione della Croce, le immagini invece fino alla Veglia pasquale, dopo che il celebrante ha intonato il Gloria.

La festa dell'Annunciazione della B.V.M. quest'anno è trasferita al giorno 26 di questo mese.

✠ 25 marzo: I DOMENICA DI PASSIONE ●

I classe - Paramenti viola - Nelle preghiere ai piedi dell'Altare si omette il Salmo 42 ("Iúdica me") e il Gloria Patri nell'antifona all'Introito e al Lavabo - Messa: "Iúdica me" - Senza Gloria - Epistola (Eb 9, 11-15) - Graduale - Tratto - Vangelo (Gv 8, 46-59) - Credo - Prefazio della S. Croce - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 26 marzo: Annunciazione della B.V.M. (I classe).

APRILE

✠ 1 aprile: II DOMENICA DI PASSIONE O DELLE PALME ● ●

Se la S. Messa è preceduta dalla Benedizione dei Rami si osservano le seguenti rubriche:

Benedizione e distribuzione dei Rami: Paramenti rossi - Vangelo (Mt 21, 1-9) - Processione con i Rami benedetti in onore di Cristo Re.

S. Messa: I classe - Paramenti viola - Si omettono interamente le preghiere ai piedi dell'Altare e il "Gloria Patri" nell'antifona all'Introito e al Lavabo - Messa: "Domine, ne longe fácias" - Senza Gloria - Epistola (Fil 2, 5-11) - Graduale - Tratto - Vangelo della Passione e Morte del Signore (Mt 26, 36-75; 27, 1-60)²⁸ - Credo - Prefazio della S. Croce - Congedo: "Ite, Missa est" - Senza Ultimo Vangelo.

Alle parole dell'Epistola *Ut in nomine Jesu...infernorum*, si genuflette. All'*Emisit spiritum o Exspiravit* o *Tradidit spiritum*, tutti genuflettono con ambe le ginocchia per alcuni istanti.

Se la S. Messa non è preceduta dalla Benedizione dei Rami, si osservano le seguenti rubriche:

S. Messa: I classe - Paramenti viola - Nelle preghiere ai piedi dell'Altare si omette soltanto il Salmo 42 ("*Iúdica me*") e il "Gloria Patri" nell'antifona all'Introito e al Lavabo - Messa: "Domine, ne longe fácias" - Senza Gloria - Epistola (Fil 2, 5-11) - Graduale - Tratto - Vangelo della Passione e Morte del Signore (Mt 26, 36-75; 27, 1-60)²⁹ - Credo - Prefazio della S. Croce - Congedo: "Ite, Missa est" - Ultimo Vangelo (Mt 21, 1-9).

Inizia la Settimana Santa, che si conclude con il Santo Triduo Pasquale.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

5 aprile: Giovedì Santo - Feria V "In Cena Dómini" (I classe).

6 aprile: Venerdì Santo - Feria VI "In Passione et Morte Dómini" (I classe).

TEMPO DI PASQUA

(Dalla Messa solenne della Veglia Pasquale alla Vigilia dell'Ascensione)

²⁸ I Sacerdoti che in questo giorno celebrano una seconda o una terza Messa letta, al posto del *Passio*, possono leggere il Vangelo seguente: Mt 27, 45-52.

²⁹ Cfr. nota precedente.

«Con la solennità Pasquale, che commemora il trionfo di Cristo, l'anima nostra è pervasa di intima gioia, e dobbiamo opportunamente pensare che anche noi dobbiamo risorgere insieme con il Redentore da una vita fredda ed inerte, a una vita più santa e fervente, offrendoci tutti e con generosità a Dio, e dimenticandoci di questa misera terra per aspirare soltanto al cielo: «Se siete risuscitati con Cristo, cercate le cose di lassù, . . . aspirate alle cose di lassù». (Pio XII, Lett. Enc. Mediator Dei)

7 aprile: Sabato Santo – Veglia solenne di Pasqua (I classe).

✠ 8 aprile: DOMENICA DI PASQUA – RESURREZIONE DI N. S. GESÙ CRISTO ●

I classe con ottava di I classe – Paramenti bianchi – Messa: “*Resurrexi, et adhuc tecum sum*” – Gloria – Epistola (I Cor 5, 7-8) – Graduale – Allelúia – Sequenza: “*Víctimæ pascháli*” – Vangelo (Mc 16, 1-7) – Credo – Prefazio di Pasqua (“*in hac potissimum die*”), *Communicantes* e *Hanc ígitur* proprio – Congedo: “*Ite Missa est, alleluia, alleluia*”.³⁰

Proibite le SS. Messe negli oratori privati; similmente sono proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 15 aprile: DOMENICA IN ALBIS – OTTAVA DI PASQUA ●

I classe – Paramenti bianchi – Messa: “*Quasi modo*” – Gloria – Epistola (I Gv 5, 4-10) – Allelúia – Vangelo (Gv 20, 19-31) – Credo – Prefazio di Pasqua (“*in hoc potissimum*”) – Congedo: “*Ite Missa est*”.

Oggi è concessa l’Indulgenza plenaria, alle solite condizioni (Confessione sacramentale, Comunione eucaristica e preghiera secondo l’intenzione del Sommo Pontefice) al fedele che nella Prima Domenica dopo la Pasqua, in qualunque chiesa o oratorio, con l’animo totalmente distaccato dall’affetto verso qualunque peccato, anche veniale, partecipi a pratiche di pietà svolte in onore della Divina Misericordia, o almeno reciti, alla presenza del SS.mo Sacramento dell’Eucaristia, pubblicamente esposto o custodito nel tabernacolo, il Padre Nostro e il Credo, con l’aggiunta di una pia invocazione al Signore Gesù Misericordioso (p.e. «Gesù Misericordioso, confido in Te»).

Si concede l’Indulgenza parziale al fedele che, almeno con cuore contrito, elevi al Signore Gesù Misericordioso una delle pie invocazioni legittimamente approvate. (Ex decreto S. Pænitentiariæ Ap., 29 iunii 2002).

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

³⁰ Al congedo, fino al *Sabato in Albis* incluso, si dice:

☩. *Ite, Missa est, allelúia, allelúia.*

☩. *Deo grátias, allelúia, allelúia.*

✠ 22 aprile: II DOMENICA DOPO PASQUA ●

II classe – Paramenti bianchi – Messa: “*Misericórdia Dómini*” – Gloria – Epistola (I Pt 2, 21-25) – Allelúia – Vangelo (Gv 10, 11-16) – Credo – Prefazio di Pasqua.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

24 aprile: Oggi ricorre l’anniversario dell’inizio del Ministero Petrino di S.S. Benedetto XVI.

† 25 aprile: S. Marco Evangelista - Litanie maggiori (II classe).

✠ 29 aprile: III DOMENICA DOPO PASQUA ●

II classe – Paramenti bianchi – Messa: “*Iubiláte Deo*” – Gloria – Epistola (I Pt 2, 11-19) – Allelúia – Vangelo (Gv 16, 16-22) – Credo – Prefazio di Pasqua.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

30 aprile: S. Caterina da Siena Vergine – Patrona d’Italia (I classe).

MAGGIO

† 1 maggio: S. Giuseppe Artigiano – Sposo della B.V.M. (I classe).

✠ 6 maggio: IV DOMENICA DOPO PASQUA ●

Il classe – Paramenti bianchi – Messa: “*Cantate Dómino*” – Gloria – Epistola (Gc 1 17-21) – Allelúia – Vangelo (Gv 16, 5-14) – Credo – Prefazio di Pasqua.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 11 maggio: Ss. Filippo e Giacomo Apostoli (II classe).

✠ 13 maggio: V DOMENICA DOPO PASQUA ●

Il classe – Paramenti bianchi – Messa: “*Vocem iucunditátis annuntiáte*” – Gloria – Epistola (Gc 1, 22-27) – Allelúia – Vangelo (Gv 16, 23-30) – Credo – Prefazio di Pasqua.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

In questa settimana: Rogazioni o Litanie minori

TEMPO DELL'ASCENSIONE

(Dall'Ascensione alla vigilia di Pentecoste)

17 maggio: Ascensione di N. S. Gesù Cristo³¹ (→ cfr. 20 maggio).

Il 18 maggio in ogni chiesa parrocchiale e in quelle in cui l'Ordinario lo stabilisce inizia la Novena allo Spirito Santo³² (Litt. encycl. Leonis Pp. XIII, 9 maii 1897, ac decreta S. R. C., 18 aprilis 1902 et 8 iunii 1911)

³¹ La Conferenza Episcopale Italiana ha trasferito la solennità dell'Ascensione alla domenica successiva. La *Domenica dopo l'Ascensione* si omette.

³² Cfr. Appendice.

✠ **20 maggio: ASCENSIONE DI N.S. GESÙ CRISTO** ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "Viri Galilæi" - Gloria - Epistola (At 1, 1-11) - Allelúia - Vangelo (Mc 16, 14-20) - Dopo la lettura del Vangelo si spegne il cero pasquale - Credo - Prefazio e *Communicantes* dell'Ascensione.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali; e le SS. Messe negli oratori privati.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

TEMPO DI PENTECOSTE

(Dalla Messa della vigilia di Pentecoste al Sabato precedente la festa della SS. Trinità)

«Nel tempo di Pentecoste, finalmente, la Chiesa ci esorta con i suoi precetti e la sua opera, ad offrirci docilmente all'azione dello Spirito Santo, il quale vuole accendere i nostri cuori di divina carità, perché progrediamo ogni giorno nella virtù con impegno maggiore, e così ci santifichiamo, come Cristo Signore e il suo Padre celeste sono santi». (Pio XII, Lett. Enc. *Mediator Dei*)

✠ **27 maggio: DOMENICA DI PENTECOSTE** ●

I classe con ottava di I classe - Paramenti rossi - Messa: "Spíritus Dómini replévit orbem terrárum" - Gloria - Epistola (At 2, 1-11) - Allelúia - Sequenza: "Veni, Sancte Spíritus" - Vangelo (Gv 14, 23-31) - Credo - Prefazio, *Communicantes* e *Hanc ígitur* di Pentecoste.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali; e le SS. Messe negli oratori privati.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

In questa settimana: *Quattro Tempora* di Pentecoste

GIUGNO

TEMPO DURANTE L'ANNO DOPO PENTECOSTE

(Dalla Festa della Santissima Trinità al Sabato precedente la I Domenica d'Avvento)

«Tutto l'anno liturgico, dunque, può dirsi un magnifico inno di lode che la famiglia cristiana indirizza al Padre celeste per mezzo di Gesù eterno suo mediatore; ma richiede da noi anche uno studio diligente e bene ordinato per conoscere e lodare sempre più il nostro Redentore; uno sforzo intenso ed efficace, un indefesso addestramento per imitare i suoi misteri, per entrare volontariamente nella via dei suoi dolori, e per partecipare finalmente alla sua gloria ed alla sua eterna beatitudine. [...]

Nel corso dell'anno liturgico si celebrano non soltanto i misteri di Gesù Cristo, ma anche le feste dei Santi, nelle quali, sebbene si tratti di un ordine inferiore e subordinato, la Chiesa ha sempre la preoccupazione di proporre ai fedeli esempi di santità che li spingano ad adornarsi delle stesse virtù del Divin Redentore. [...]

Tra i Santi, poi, ha un culto preminente Maria Vergine, Madre di Dio. La sua vita, per la missione affidatale da Dio, è strettamente inserita nei misteri di Gesù Cristo, e nessuno, di certo, più di lei ha calcato più da vicino e con maggiore efficacia le orme del Verbo Incarnato, nessuno gode di maggiore grazia e potenza presso il Cuore sacratissimo del Figlio di Dio, e, attraverso il Figlio, presso il Padre celeste. Essa è più santa dei Cherubini e dei Serafini, e senza alcun paragone più gloriosa di tutti gli altri Santi, essendo "piena di grazia", Madre di Dio, e avendoci dato col suo felice parto il Redentore. A Lei, che è "Madre di misericordia, vita, dolcezza e speranza nostra" ricorriamo tutti noi "gementi e piangenti in questa valle di lacrime", e affidiamo con fiducia noi e tutte le nostre cose alla sua protezione. Essa è diventata Madre nostra mentre il Divin Redentore compiva il sacrificio di Sé, e perciò, anche a questo titolo, noi siamo figli suoi. Essa ci insegna tutte le virtù; ci dà suo Figlio, e, con Lui, tutti gli aiuti che ci sono necessari, perché Dio "ha voluto che tutto noi avessimo per mezzo di Maria".

Per questo cammino liturgico che ogni anno ci è aperto di nuovo, sotto l'azione santificatrice della Chiesa, confortati dagli aiuti e dagli esempi dei Santi, soprattutto della Immacolata Vergine Maria, "accostiamoci con cuore sincero, con pienezza di fede, purgati il cuore da coscienza di colpa e lavati il corpo con acqua pura", al "grande Sacerdote", per vivere e sentire con Lui, e penetrare per suo mezzo "fino al di là del velo" ed ivi onorare il Padre celeste per tutta la eternità». (Pio XII, Lett. Enc. Mediator Dei)

✠ 3 giugno: FESTA DELLA SS.MA TRINITÀ (I DOMENICA DOPO PENTECOSTE) ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "Benedicta sit sancta Trinitas" - Gloria - Senza Commemorazione - Epistola (Rm 11, 33-36) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 28, 18-20) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

7 giugno: Corpus Domini - Giovedì dopo la SS.ma Trinità³³ (→ crf. 10 giugno).

³³ La Conferenza Episcopale Italiana ha trasferito la solennità del Corpus Domini alla domenica successiva. La II Domenica dopo Pentecoste si omette. Qualora, per utilità pastorale, la solennità venga celebrata il giovedì precedente, occorre recitare il Prefazio comune.

✠ 10 giugno: CORPUS DOMINI ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "Cibavit eos ex adipi frumenti" - Gloria - Epistola (I Cor 11, 23-29) - Graduale - Allelúia - Sequenza: "Lauda, Sion, Salvatorem" - Vangelo (Gv 6, 56-59) - Credo - Prefazio della SS. Trinità³⁴.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 15 giugno: Festa del Sacr.mo Cuore di Gesù - Venerdì che segue la II Domenica dopo Pentecoste.

In qualsiasi chiesa od oratorio, anche semipubblico, davanti al SS. Sacramento solennemente esposto, si deve leggere la nuova formula di riparazione³⁵ (Decr. 9 maii 1928) e cantare o recitare le Litanie del S. Cuore di Gesù. (Enchiridion Indulgentiarum, Preces et pia Opera, 1952, n. 256, p. 163)

✠ 17 giugno: III DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Réspice in me" - Gloria - Epistola (I Pt 5, 6-11) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 15, 1-10) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 24 giugno: NATIVITÀ DI S. GIOVANNI BATTISTA (IV DOMENICA DOPO PENTECOSTE) ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "De ventre matris" - Gloria - Commemorazione della Domenica - Epistola (Is 49, 1-3, 5, 6, 7) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 1, 57-68) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 29 giugno: Ss. Apostoli Pietro e Paolo (I classe).

³⁴ Quando segue la processione, si dice *Benedicamus Domino*, e si omette la benedizione e l'Ultimo Vangelo.

³⁵ Cfr. Appendice.

LUGLIO

Nel mese di luglio è raccomandata la pia recita, sia pubblica che privata, delle Litanie del Preziosissimo Sangue di N.S. Gesù Cristo, approvate dal Beato Giovanni XXIII. (cfr. A.A.S., 24-02-1960).

✠ 1 luglio: FESTA DEL PREZIOSISSIMO SANGUE DI N.S. GESÙ CRISTO (V DOMENICA DOPO PENTECOSTE) ●

I classe - Paramenti rossi - Messa: *"Redemísti nos, Dómine"* - Gloria - Senza Commemorazione³⁶ - Epistola (Eb 9, 11-15) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Gv 19, 30-35) - Credo - Prefazio della S. Croce.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 8 luglio: VI DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *"Dóminus fortitúdo plébis suæ"* - Gloria - Epistola (Rm 6, 3-11) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mc 8, 1-9) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 15 luglio: VII DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *"Omnes gentes"* - Gloria - Epistola (Rm 6, 19-23) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 7, 15-21) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

³⁶ Una festa del Signore di I o II classe, che cade in una domenica di II classe, prende il posto della domenica, con tutti i suoi diritti e privilegi: della domenica, quindi, non si fa alcuna commemorazione (cfr. C.R. n. 16a).

✠ 22 luglio: VIII DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *"Suscepimus, Deus, misericordiam tuam"* - Gloria - Epistola (Rm 8, 12-17) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 16, 1-9) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 25 luglio: S. Giacomo Apostolo (II classe).

✠ 29 luglio: IX DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *"Ecce Deus ádiuvat me"* - Gloria - Epistola (I Cor 10, 6-13) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 19, 41-47) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

AGOSTO

Dal mezzogiorno del 1° Agosto alla mezzanotte del giorno seguente visitando una Chiesa francescana o basilica minore o chiesa cattedrale o parrocchiale si può acquistare, alle solite condizioni, l'Indulgenza plenaria "della Porziuncola" (detta "Il Perdono di Assisi").
(Cfr. *Enchiridion Indulgentiarum*, IV ed. 1999, conc. 33 § 1, 2°, 3°, 5°).

✠ 5 agosto: X DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "*Cum clamárem ad Dóminum*" - Gloria - Epistola (*I Cor 12, 2-11*) - Graduale - Allelúia - Vangelo (*Lc 18, 9-14*) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 12 agosto: XI DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "*Deus in loco sancto suo*" - Gloria - Epistola (*I Cor 15, 1-10*) - Graduale - Allelúia - Vangelo (*Mc 7, 31-37*) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 15 agosto: ASSUNZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "*Signum magnum*" - Gloria - Epistola (*Gdt 13, 22-25; 15, 10*) - Graduale - Allelúia - Vangelo (*Lc 1, 41-50*) - Credo - Prefazio della B.V.M. ("*Et te in Assumptione*").

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali; e le SS. Messe negli oratori privati.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 19 agosto: XII DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "*Deus in adiutórium*" - Gloria - Epistola (*II Cor 3, 4-9*) - Graduale - Allelúia - Vangelo (*Lc 10, 23-37*) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 24 agosto: S. Bartolomeo Apostolo (II classe).

✠ 26 agosto: XIII DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Réspice Dómine" - Gloria - Epistola (Gal 3, 16-22) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 17, 11-19) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

SETTEMBRE

✠ 2 settembre: XIV DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Protéctor noster" - Gloria - Epistola (Gal 5, 16-24) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 6, 24-33) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 8 settembre: Natività della Beata Vergine Maria (II classe).

✠ 9 settembre: XV DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Inclína, Dómine, áurem tuam ad me" - Gloria - Epistola (Gal 5, 25-26; 6, 1-10) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 7, 11-16) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 16 settembre: XVI DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Miserére mihi" - Gloria - Epistola (Ef 3, 13-21) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 14, 1-11) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

In questa settimana: *Quattro Tempora* di Settembre

† 21 settembre: S. Matteo Apostolo ed Evangelista (II classe).

✠ 23 settembre: XVII DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Iustus es" - Gloria - Epistola (Ef 4, 1-6) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 22, 34-46) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 29 settembre: Dedicazione di S. Michele Arcangelo (I classe).

✠ 30 settembre: XVIII DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *“Da pacem”* - Gloria - Epistola (I Cor 1, 4-8) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 9, 1-8) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

OTTOBRE

Dal primo giorno di ottobre al secondo giorno di novembre incluso, in tutte le Chiese cattedrali e parrocchiali, in tutti gli Oratori pubblici dedicati alla Madre di Dio, e anche nelle altre Chiese e Oratori in cui l'Ordinario lo comandasse, si recitino quotidianamente almeno cinque decine del S. Rosario con le Litanie Lauretane e con la preghiera *A te, o beato Giuseppe*, ecc.³⁷ (Ex decreto Leonis Pp. XIII, 20 augusti 1885, 26 augusti 1886 et 15 augusti 1889)

† 4 ottobre: S. Francesco d'Assisi Confessore, Patrono d'Italia (I classe).

✠ 7 ottobre: XIX DOMENICA DOPO PENTECOSTE (B.V.M. DEL SANTO ROSARIO) ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *"Salus pópuli ego sum"* - Gloria - Commemorazione della B.V.M del Santo Rosario - Epistola (*Ef 4, 23-28*) - Graduale - Allelúia - Vangelo (*Mt 22, 1-14*) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 14 ottobre: XX DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *"Omnia, quæ fecisti nobis"* - Gloria - Epistola (*Ef 5, 15-21*) - Graduale - Allelúia - Vangelo (*Gv 4, 46-53*) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 18 ottobre: S. Luca Evangelista (II classe).

✠ 21 ottobre: XXI DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: *"In voluntáte tua"* - Gloria - Orazione per la "Propagazione della fede" (dalla Messa votiva) con una sola conclusione³⁸ - Epistola (*Ef 6, 10-17*) - Graduale - Allelúia - Vangelo (*Mt 18, 23-35*) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

³⁷ Cfr. Appendice.

³⁸ "Nella penultima domenica d'ottobre, o in un'altra domenica fissata dall'Ordinario del luogo «per le Missioni», in tutte le Messe, all'orazione della Messa si aggiunga sotto un'unica conclusione l'orazione per la propagazione della Fede"(cfr. C.R. n. 453).

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 28 ottobre: FESTA DI N.S. GESÙ CRISTO RE (XXII DOMENICA DOPO PENTECOSTE – SS. SIMONE E GIUDA APP.) ●

I classe – Paramenti bianchi – Messa: “*Dignus est Agnus*” – Gloria – Senza Commemorazione³⁹ – Epistola (*Col 1, 12-20*) – Graduale – Allelúia – Vangelo (*Gv 18, 33-37*) – Credo – Prefazio di Cristo Re.

In tutte le Chiese parrocchiali, davanti al SS. Sacramento esposto si deve recitare la formula di consacrazione del genere umano al SS.mo Cuore di Gesù⁴⁰ e recitare o cantare le Litanie del S. Cuore. (Ex decreto S. Pænitentiariæ Ap., 18 iulii 1959).

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

³⁹ La festa di N.S. Gesù Cristo Re prende il posto della domenica, con tutti i suoi diritti e privilegi: della domenica, quindi, non si fa alcuna commemorazione (cfr. C.R. nn. 16 e 17). Non si fa alcuna commemorazione neppure della festa dei Ss. Simone e Giuda Apostoli.

⁴⁰ Cfr. Appendice.

NOVEMBRE

✠ 1 novembre: FESTA DI TUTTI I SANTI ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "Gaudeámus omnes in Dómino" - Gloria - Epistola (Ap 7, 2-12) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 5, 1-12) - Credo - Prefazio comune.

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali; e le SS. Messe negli oratori privati.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 4 novembre: XXIII DOMENICA DOPO PENTECOSTE ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Dicit Dóminus" - Gloria - Epistola (Fil 3, 17-21; 4, 1-3) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 9, 18-26) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 11 novembre: XXIV DOMENICA DOPO PENTECOSTE (= V DOMENICA DOPO L'EPIFANIA)⁴¹ ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Dicit Dóminus" - Gloria - Epistola (Col 3, 12-17) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 13, 24-30) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 18 novembre: XXV DOMENICA DOPO PENTECOSTE (= VI DOMENICA DOPO L'EPIFANIA) ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Dicit Dóminus" - Gloria - Epistola (I Ts 1, 2-10) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 13, 31-35) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

⁴¹ Se le Domeniche dopo Pentecoste sono 26, la XXIV sarà quella indicata come V dopo l'Epifania e la XXV quella indicata come VI. Per ultima si pone sempre la domenica indicata come XXIV dopo Pentecoste (crf. C.R. nn. 18 e 298).

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 25 novembre: XXVI DOMENICA DOPO PENTECOSTE (= XXIV DOMENICA NEL PROPRIO DEL TEMPO) ●

II classe - Paramenti verdi - Messa: "Dicit Dóminus" - Gloria - Epistola (Col 1, 9-14) - Graduale - Alleluia - Vangelo (Mt 24, 15-35) - Credo - Prefazio della SS. Trinità.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

† 30 novembre: Sant' Andrea Apostolo (II classe).

DICEMBRE

TEMPO DI AVVENTO

(Dalla I domenica di Avvento alla vigilia di Natale)

«Nel tempo dell'Avvento, [la Chiesa, ndr] eccita in noi la coscienza dei peccati miseramente commessi; e ci esorta affinché, frenando i desideri con la volontaria mortificazione del corpo, ci raccogliamo in pia meditazione e siamo spinti dal desiderio di tornare a Dio, che solo può liberarci con la sua grazia dalla macchia dei peccati e dai mali che ne conseguono». (Pio XII, Lett. Enc. *Mediator Dei*)

Per tutto il Tempo di Avvento gli Altari non sono ornati con fiori; e l'organo tace: può essere adoperato soltanto per sostenere il canto.
Il suono dell'organo e degli altri strumenti è permesso nei giorni di festa di precetto e feriat (eccettuate le domeniche), nelle feste del Patrono principale del luogo, del Titolo e dell'anniversario della Dedicazione della propria chiesa e del Titolo o Fondatore della famiglia religiosa; e anche quando occorra qualche solennità straordinaria. È permesso ornare di fiori gli Altari nella III Domenica di Avvento.

✠ 2 dicembre: I DOMENICA DI AVVENTO ●

I classe - Paramenti viola - Messa: "Ad te levávi" - Senza Gloria - Epistola (Rm 13, 11-14) - Graduale - Alleluia - Vangelo (Lc 21, 25-33) - Credo - Prefazio della SS. Trinità - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 8 dicembre: IMMACOLATA CONCEZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA ●

I classe - Paramenti bianchi - Messa: "Gaudens gaudébo" - Gloria - Commemorazione della feria - Epistola (Prv 8, 22-35) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 1, 26-28) - Credo - Prefazio della B.V.M. ("Et te in Conceptione immaculata").

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali; e le SS. Messe negli oratori privati.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

✠ 9 dicembre: II DOMENICA DI AVVENTO ●

I classe - Paramenti viola - Messa: "Pópulus Sion" - Senza Gloria - Epistola (Rm 15, 4-13) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Mt 11, 2-10) - Credo - Prefazio della SS. Trinità - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:

Applicare la S. Messa per:

✠ 16 dicembre: III DOMENICA DI AVVENTO (GAUDÈTE) ●

I classe - Paramenti viola o rosacei - Messa: "Gaudéte in Dómino" - Senza Gloria - Epistola (Fil 4, 4-7) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Gv 1, 19-28) - Credo - Prefazio della SS. Trinità - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

In questa settimana: *Quattro Tempora d'Avvento*

† 21 dicembre: S. Tommaso Apostolo (II classe).

✠ 23 dicembre: IV DOMENICA DI AVVENTO ●

I classe - Paramenti viola - Messa: "Rorate, caeli, désuper" - Senza Gloria - Epistola (I Cor 4, 1-5) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 3, 1-6) - Credo - Prefazio della SS. Trinità - Congedo: "Ite, Missa est".

Proibite le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:.....

Applicare la S. Messa per:

24 dicembre: Vigilia del Natale di Nostro Signore (I classe).

TEMPO DI NATALE

(da Natale al 5 gennaio)

«Con la ricorrenza del Natale del Redentore, [la Chiesa, ndr] sembra quasi ricondurci alla grotta di Betlemme, perché vi impariamo che è assolutamente necessario nascere di nuovo e riformarci radicalmente; il che è possibile soltanto quando ci uniamo intimamente e vitalmente al Verbo di Dio fatto uomo, e siamo partecipi della sua divina natura, alla quale veniamo elevati». (Pio XII, Lett. Enc. Mediator Dei)

✠ **25 dicembre: NATIVITÀ DI N.S. GESÙ CRISTO** ●

S. Messa di Mezzanotte: I classe con ottava di II classe - Paramenti bianchi - Messa: "Dóminus dixit ad me" - Gloria - Epistola (Tt 2, 11-15) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 2, 1-14) - Credo - Prefazio e *Communicántes* ("Noctem sacratissimam celebrantes, qua...") di Natale.

S. Messa dell'aurora: I classe con ottava di II classe - Paramenti bianchi - Messa: "Lux fulgēbit" - Gloria - Commemorazione di S. Anastasia Martire - Epistola (Tt 3, 4-7) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 2, 15-20) - Credo - Prefazio e *Communicántes* ("Diem sacratissimum celebrantes, quo...") di Natale.

S. Messa del giorno: I classe con ottava di II classe - Paramenti bianchi - Messa: "Puer natus" - Gloria - Epistola (Eb 1, 1-12) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Gv 1, 1-14) - Credo - Prefazio e *Communicántes* ("Diem sacratissimum celebrantes, quo...") di Natale - Senza Ultimo Vangelo.

Proibite le SS. Messe negli oratori privati e le SS. Messe dei defunti, anche le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:

Applicare la S. Messa per:

† 27 dicembre: S. Giovanni Apostolo ed Evangelista (II classe).

✠ **30 dicembre: DOMENICA FRA L'OTTAVA DI NATALE** ●

II classe - Paramenti bianchi - Messa: "Dum médium siléntium" - Gloria - Epistola (Gal 4, 1-7) - Graduale - Allelúia - Vangelo (Lc 2, 33-40) - Credo - Prefazio e *Communicántes* di Natale.

Proibite le SS. Messe dei defunti, eccetto le esequiali.

Ricordare nella S. Messa:

Applicare la S. Messa per:

APPENDICE

PREGHIERE

DA RECITARE IN TALUNI GIORNI DELL'ANNO LITURGICO

I

**Nella Novena dello Spirito Santo si deve recitare l'Inno
dinnanzi al SS.mo Sacramento esposto⁴²**

¶ *La prima strofa dell'inno seguente si dice genuflessi*

Veni, Creátor Spíritus,
Mentes tuórum vísita,
Imple supérna grátia,
Quæ tu creásti péctora.

Qui díceris Paráclitus,
Altíssimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, caritas,
Et spiritális únctio.

Tu septifórmis múnere,
Dígitus patérnæ dèxteræ,
Tu rite promíssum Patris,
Sermóne ditans gúttura.

Accénde lumen sénsibus:
Infúnde amórem córdibus:

Infirma nostri córporis
Virtúte firmans pépeti.

Hostem repéllas lóngius,
Pacémque dones prótinus:
Ductóre sic te prævio,
Vitémus omne nóxium.

Per te sciámus da Patrem,
Noscámus atque Fílium,
Teque utriúsque Spíritum
Credámus omni témpore.

Deo Patri sit glória,
Et Fílio, qui a mórtuis
Surréxit, ac Paráclito,
In sæculórum sácula. Amen.

℣. Emítte Spíritum tuum, et creabúntur.

℟. Et renovábis fáciem terræ.

Orémus




eus, qui (hodiérna die⁴³) corda fidélium Sancti Spíritus illustratióne docuísti: da nobis in eódem Spíritu recta sápere; et de eius semper consolatióne gaudére. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

⁴² I cantori stanno in piedi, anche davanti al SS. Sacramento solennemente esposto (Decr 4224), tranne alle strofe che richiedono genuflessione

⁴³ Verba *hodiérna die* dicuntur tantum in festum Pentecostes (a primis Vesperis) et per totam octavam eiusdem.

II

Actus reparationis ad Sacratissimum Cor Iesu


esu dulcissime, cuius effusa in homines caritas, tanta oblivione, negligentia, contemptione, ingrattissime rependitur, en nos, ante altaria tua⁴⁴ provoluti, tam nefariam hominum socordiam iniuriasque, quibus undique amantissimum Cor tuum afficitur, peculiari honore resarcire contendimus.

Attamen memores tantae nos quoque indignitatis non expertes aliquando fuisse, indeque vehementissimo dolore commoti, tuam in primis misericordiam nobis imploramus, paratis, voluntaria expiatione compensare flagitia non modo quae ipsi patravimus, sed etiam illorum, qui, longe a salutis via aberrantes, vel te pastorem ducemque sectari detractant, in sua infidelitate obstinati, vel, baptismatis promissa conculcantes, suavissimum tuae legis iugum excusserunt.

Quae deploranda crimina, cum universa expiare contendimus, tum nobis singula resarcienda proponimus: vitae cultusque immodestiam atque turpitudines, tot corruptelae pedicas innocentium animis instructas, dies festos violatos, execranda in Te tuosque Sanctos iactata maledicta atque in tuum Vicarium ordinemque sacerdotalem convicia irrogata, ipsum denique amoris divini Sacramentum vel neglectum vel horrendis sacrilegiis profanatum, publica postremo nationum delicta, quae Ecclesiae a Te institutae iuribus magisterioque reluctantur.

Quae utinam crimina sanguine ipsi nostro eluere possimus! Interea ad violatum divinum honorem resarciendum, quam Tu olim Patri in Cruce satisfactionem obtulisti quamque cotidie in altaribus renovare pergis, hanc eandem nos tibi praestamus, cum Virginis Matris, omnium Sanctorum, piorum quoque fidelium expiationibus coniunctam, ex animo spondentes, cum praeterita nostra aliorumque peccata ac tanti amoris incuriam firma fide, candidis vitae moribus, perfecta legis evangelicae, caritatis potissimum, observantia, quantum in nobis erit, gratia tua favente, nos esse compensaturos, tum iniurias tibi inferendas pro viribus prohibuituros, et quam plurimos potuerimus ad tui sequelam convocaturos. Excipias, quaesumus, benignissime Iesu, beata Virgine Maria Reparatrice intercedente, voluntarium huius expiationis obsequium nosque in officio tuoque servitio fidissimos ad mortem usque velis, magno illo perseverantiae munere, continere, ut ad illam tandem patriam perveniamus omnes, ubi Tu cum Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas in saecula saeculorum. Amen.

Atto di riparazione al Sacratissimo Cuore di Gesù

esù dolcissimo, il cui immenso amore per gli uomini viene con tanta ingratitudine ripagato di oblio, di trascuratezza, di disprezzo, ecco che noi, prostrati dinanzi ai vostri altari⁴⁵, intendiamo riparare con particolari attestazioni di onore una così indegna freddezza e le ingiurie con le quali da ogni parte viene ferito dagli uomini l'amantissimo vostro Cuore.

Ricordevoli però che noi pure altre volte ci macchiammo di tanta indegnità, e provandone vivissimo dolore, imploriamo anzitutto per noi la vostra misericordia, pronti a riparare con

⁴⁴ Extra ecclesiam vel oratorium, loco *ad altare*, dicatur *ante conspèctum*.

⁴⁵ Fuori chiesa od oratorio, in luogo di *altare*, si dica *cospetto*.


volontaria espiazione, non solo i peccati commessi da noi, ma anche quelli di coloro che, errando lontano dalla via della salute, o ricusano di seguire Voi come pastore e guida ostinandosi nella loro infedeltà, o calpestando le promesse del Battesimo hanno scosso il soavissimo giogo della vostra legge.

E mentre intendiamo espiaire tutto il cumulo di sì deplorabili delitti, ci proponiamo di ripararli ciascuno in particolare: l'immodestia e le brutture della vita e dell'abbigliamento, le tante insidie tese dalla corruttela alle anime innocenti, la profanazione dei giorni festivi, le ingiurie esecrande scagliate contro Voi e i vostri Santi, gli insulti lanciati contro il vostro Vicario e l'ordine sacerdotale, le negligenze e gli orribili sacrilegi ond'è profanato lo stesso Sacramento dell'amore divino, e in fine le colpe pubbliche delle nazioni che osteggiano i diritti e il magistero della Chiesa da Voi fondata.

Ed oh, potessimo noi lavare col nostro sangue questi affronti! Intanto, come riparazione dell'onore divino conculcato, noi Vi presentiamo - accompagnandola con le espiazioni della Vergine vostra Madre, di tutti i Santi e delle anime pie, - quella soddisfazione che Voi stesso un giorno offeriste sulla croce al Padre e che ogni giorno rinnovate sugli altari; promettendo con tutto il cuore di voler riparare, per quanto sarà in noi e con l'aiuto della vostra grazia, i peccati commessi da noi e dagli altri e l'indifferenza verso sì grande amore, con la fermezza della fede, l'innocenza della vita, la osservanza perfetta della legge evangelica, specialmente della carità, e d'impedire inoltre, con tutte le nostre forze, le ingiurie contro di Voi e di attrarre quanti più potremo alla vostra sequela. Accogliete, ve ne preghiamo, o benignissimo Gesù, per intercessione della B. V. Maria Riparatrice, questo volontario ossequio di riparazione e vogliate conservarci fedelissimi nella vostra ubbidienza fino alla morte col gran dono della perseveranza, mercé il quale possiamo tutti un giorno pervenire a quella patria, dove Voi col Padre e con lo Spirito Santo vivete e regnate Dio per tutti i secoli dei secoli. Così sia.

III

Atto di consacrazione del genere umano al Cuore Immacolato di Maria SS.

 Regina del santissimo Rosario, ausilio dei cristiani, rifugio del genere umano, vincitrice di tutte le battaglie di Dio, supplici ci prostriamo al vostro trono, sicuri di impetrare misericordia e di ricevere grazie e opportuno aiuto nelle presenti calamità, non per i nostri meriti, dei quali non presumiamo, ma unicamente per l'immensa bontà del vostro materno Cuore.

A Voi, al vostro Cuore Immacolato, in questa ora grave della storia umana, ci affidiamo e ci consacrriamo, non solo con tutta la santa Chiesa, corpo mistico del vostro Gesù, che soffre in tante parti e in tanti modi è tribolata e perseguitata, ma anche con tutto il mondo straziato da discordie, agitato dall'odio, vittima della propria iniquità.

Vi commuovano tante rovine materiali e morali, tanti dolori, tante angosce, tante anime torturate, tante in pericolo di perdersi eternamente. Voi, o Madre di misericordia, impetrateci da Dio la riconciliazione cristiana dei popoli, ed anzitutto otteneteci quelle grazie che possono in un istante convertire i cuori umani, quelle grazie che preparano ed assicurano questa sospirata pacificazione.

Regina della pace, pregate per noi e date al mondo la pace nella verità, nella giustizia, nella carità di Cristo. Dategli soprattutto la pace delle anime, affinché nella tranquillità


dell'ordine si dilati il regno di Dio. Accordate la vostra protezione agli infedeli e a quanti giacciono nelle ombre della morte; fate che sorga per loro il Sole della verità e possano, insieme con noi, innanzi all'unico Salvatore del mondo, ripetere: Gloria a Dio nel più alto dei cieli e pace in terra agli uomini di buona volontà!

Ai popoli separati per l'errore o per la discordia e segnatamente a coloro che professano per Voi singolare devozione, date la pace e riconduceteli all'unico ovile di Cristo, sotto l'unico e vero Pastore.

Ottenete libertà completa alla Chiesa santa di Dio; difendetela dai suoi nemici; arrestate il diluvio dilagante dell'immoralità; suscite nei fedeli l'amore alla purezza, la pratica della vita cristiana e lo zelo apostolico, affinché il popolo di quelli che servono Dio aumenti in meriti e in numero. Finalmente, come al Cuore del vostro Gesù furono consacrati la Chiesa e tutto il genere umano, perché, riponendo in Lui ogni speranza, Egli fosse per loro fonte inesauribile di vittoria e di salvezza, così parimenti noi in perpetuo ci consacrriamo anche a Voi, al vostro Cuore Immacolato, o Madre nostra e Regina del mondo, affinché il vostro amore e patrocinio affrettino il trionfo del regno di Dio e tutte le genti, pacificate con Dio e tra loro, vi proclamino beata, e con Voi intonino, da un'estremità all'altra della terra, l'eterno «Magnificat» di gloria, amore, riconoscenza al Cuore di Gesù, nel quale solo possono trovare la verità, la vita e la pace.


IV

Oratio in honorem Sancti Ioseph

d te, beate Ioseph, in tribulatione nostra confugimus, atque, implorato Sponsae tuae sanctissimae auxilio, patrocinium quoque tuum fidenter exposcimus. Per eam, quaesumus, quae te cum immaculata Virgine Dei Genetrice coniunxit, caritatem, perque paternum, quo puerum Iesum amplexus es, amorem, supplices deprecamur, ut ad hereditatem, quam Iesus Christus acquisivit sanguine suo, benignius respicias, ac necessitatibus nostris tua virtute et ope succurras.

Tuere, o custos providentissime divinae Familiae, Iesu Christi sobolem electam; prohibe a nobis, amantissime Pater, omnem errorum ac corruptelarum luem; propitius nobis, sospitator noster fortissime, in hoc cum potestate tenebrarum certamine e caelo adesto; et sicut olim puerum Iesum e summo eripuisti vitae discrimine, ita nunc Ecclesiam sanctam Dei ab hostilibus insidiis atque ab omni adversitate defende, nosque singulos perpetuo tege patrocinio, ut ad tui exemplar et ope tua suffulti, sancte vivere, pie emori, sempiternamque in caelis beatitudinem assequi possimus. Amen.


Orazione in onore di San Giuseppe

te, o beato Giuseppe, stretti dalla tribolazione ricorriamo, e fiduciosi invochiamo il tuo patrocinio, dopo quello della tua santissima Sposa. Deh! per quel sacro vincolo di carità che ti strinse alla Immacolata Vergine Madre di Dio, e per l'amore paterno che portasti al fanciullo Gesù, riguarda, te ne preghiamo, con occhio benigno la cara eredità, che Gesù Cristo acquistò col suo sangue, e col tuo potere ed aiuto sovviene ai nostri bisogni.


Proteggi, o provvido Custode della divina Famiglia, l'eletta prole di Gesù Cristo; cessa da noi, o Padre amantissimo, cotesta peste di errori e di vizi che ammorba il mondo; ci assisti propizio dal cielo in questa lotta col potere delle tenebre, o nostro fortissimo Protettore; e come un tempo campasti dalla morte la minacciata vita del pargoletto Gesù, così ora difendi la santa Chiesa di Dio dalle ostili insidie e da ogni avversità; e stendi ognora sopra ciascun di noi il tuo patrocinio, acciocché a tuo esempio, e mercé il tuo soccorso, possiamo virtuosamente vivere, piamente morire, e conseguire l'eterna beatitudine in cielo. E così sia.

V

Actus dedicationis humani generis Iesu Christo Regi

esu dulcissime, Redemptor humani generis, respice nos ad altare⁴⁶ tuum humillime provolutos. Tui sumus, tui esse volumus; quo autem tibi coniuncti firmiter esse possimus, en hodie sacratissimo Cordi tuo se quisque nostrum sponte dedicat. Te quidem multi novere numquam; te, spretis mandatis tuis, multi repudiaverunt. Miserere utrorumque, benignissime Iesu, atque ad sanctum Cor tuum rape universos. Rex esto, Domine, nec fidelium tantum qui nullo tempore discessere a te, sed etiam prodigorum filiorum qui te reliquerunt: fac ut domum paternam cito repetant, ne miseria et fame pereant. Rex esto eorum, quos aut opinionum error decipit, aut discordia separatos, eosque ad portum veritatis atque ad unitatem fidei revoca, ut brevi fiat unum ovile et unus pastor. Largire, Domine, Ecclesiae tuae securam cum incolumitate libertatem; largire cunctis gentibus tranquillitatem ordinis; perfice, ut ab utroque terrae vertice una resonet vox: Sit laus divino Cordi, per quod nobis parta salus: ipsi gloria et honor in saecula. Amen.

Atto di consacrazione del genere umano a Cristo Re

Gesù dolcissimo, o Redentore del genere umano, riguardate a noi umilmente prostesi dinanzi al vostro altare⁴⁷. Noi siamo vostri, e vostri vogliamo essere; e per poter vivere a Voi più strettamente congiunti, ecco che ognuno di noi oggi spontaneamente si consacra al vostro Sacratissimo Cuore. Molti purtroppo non Vi conobbero mai; molti, disprezzando i vostri comandamenti, Vi ripudiarono. O benignissimo Gesù, abbiate misericordia e degli uni e degli altri; e tutti quanti attirare al vostro Cuore santissimo. O Signore, siate il Re non solo de' fedeli che non si allontanarono mai da Voi, ma anche di quei figli prodighi che Vi abbandonarono; fate che questi quanto prima ritornino alla casa paterna, per non morire di miseria e di fame. Siate il Re di coloro che vivono nell'inganno dell'errore o per discordia da Voi separati; richiamateli al porto della verità e all'unità della fede, affinché in breve si faccia un solo ovile sotto un solo Pastore. Largite, o Signore, incolumità e libertà sicura alla vostra Chiesa; largite a tutti i popoli la tranquillità dell'ordine; fate che da un capo all'altro della terra risuoni quest'unica voce: Sia lode a quel Cuore divino da cui venne la nostra salute; a Lui si canti gloria e onore nei secoli. Così sia.

⁴⁶ Extra ecclesiam vel oratorium, loco *ad altare*, dicatur *ante conspectum*.

⁴⁷ Fuori chiesa od oratorio, in luogo di *altare*, si dica *cospetto*.